

2. 31972 R 0574: 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 574/72, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/574 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką (OL L 74, 1972 3 27, p.2), su pakeitimais ir paskutiniais atnaujinimais, padarytais:

– 31997 R 0118: 1996 12 2 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 118/97 (OL L 28, 1997 1 30, p. 1),

ir su vėlesniais pakeitimais, padarytais:

– 31997 R 1290: 1997 6 27 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1290/97 (OL L 176, 1997 7 4, p. 1),

– 31998 R 1223: 1998 6 4 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1223/98 (OL L 168, 1998 6 13, p. 1),

– 31998 R 1606: 1998 6 29 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1606/98 (OL L 209, 1998 7 25, p. 1),

– 31999 R 0307: 1999 2 8 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 307/1999 (OL L 38, 1999 2 12, p. 1),

– 31999 R 1399: 1999 4 29 Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1399/1999 (OL L 164, 1999 6 30, p. 1),

– 32001 R 0089: 2001 1 17 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 89/2001 (OL L 14, 2001 1 18, p. 16),

- 32001 R 1386: 2001 6 5 Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1386/2001 (OL L 187, 2001 7 10, p.1),
- 32002 R 0410: 2002 2 27 Komisijos reglamentu (EB) Nr. 410/2001 (OL L 62, 2002 3 5, p. 17).

a) 1 priedas „Kompetentingos institucijos (reglamento 1 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 1 dalis ir įgyvendinimo reglamento 122 straipsnis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) po paskutinio įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

1. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Darbo ir socialinių reikalų ministerija), Praha.
2. Ministerstvo zdravotnictví (Sveikatos apsaugos ministerija), Praha.
3. Ministerstvo obrany (Gynybos ministerija), Praha.
4. Ministerstvo vnitra (Vidaus reikalų ministerija), Praha.
5. Ministerstvo spravedlnosti (Teisingumo ministerija), Praha.
6. Ministerstvo financí (Finansų ministerija), Praha.“;

- ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDĄ“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę KARALYSTĘ“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDĄ“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. JUNGtinę KARALYSTĘ“;

- iii) po įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

Sotsiaalministeerium (Socialinių reikalų ministerija), Tallinn.“;

- iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJĄ“ įterpiama:

„K. KIPRAS

1. Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Darbo ir socialinio draudimo ministras), Λευκωσία.
2. Υπουργός Υγείας (Sveikatos apsaugos ministras), Λευκωσία.

L. LATVIJA

Labklājības ministrija (Socialinēs apsaugos ministerija), Rīga.

M. LIETUVA

1. Socialinēs apsaugos ir darbo ministras, Vilnius.

2. Sveikatos apsaugos ministras, Vilnius.“;

v) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

1. Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Sveikatos, socialinių ir šeimos reikalų ministerija), Budapest.

2. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Užimtumo ir darbo ministerija), Budapest.

3. Pénzügyminisztérium (Finansų ministerija), Budapest.

P. MALTA

1. Ministru għall-Politika Soċjali (Socialinės politikos ministras), Valletta.
2. Ministru tas-Saħħa (Sveikatos apsaugos ministras), Valletta.“;

vi) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

1. Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikos, darbo ir socialinės politikos ministras), Warszawa.
2. Minister Zdrowia (Sveikatos apsaugos ministras), Warszawa.“;

vii) po paskutinio įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

1. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darbo, šeimos ir socialinių reikalų ministerija), Ljubljana.
2. Ministrstvo za zdravje (Sveikatos apsaugos ministerija), Ljubljana.

V. SLOVAKIJA

1. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos darbo, socialinių reikalų ir šeimos ministerija), Bratislava.
2. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija), Bratislava.“;

b) 2 priedas „Kompetentingos įstaigos (reglamento 1 straipsnio o punktas ir įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 2 dalis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) po paskutinio įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

1. Liga ir motinystė:

a) išmokos natūra: sveikatos draudimo bendrovė,
kurioje asmuo yra apdraustas;

b) išmokos pinigais:

- i) bendrai: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha, ir jos regioniniai padaliniai;
- ii) ginkluotųjų pajėgų nariams:
 - profesionaliems kariams: Krašto apsaugos ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - policijos pareigūnams: Vidaus reikalų ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - kalėjimų tarnybos pareigūnams: Teisingumo ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - muitinės pareigūnams: Finansų ministerijos Socialinės apsaugos agentūra.

2. Invalidumas, senatvė ir mirtis
(pensijos):

- a) bendrai: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha;
- b) ginkluotųjų pajėgų nariams:
- profesionaliems kariams: Krašto apsaugos ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - policijos pareigūnams: Vidaus reikalų ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - kalėjimų tarnybos pareigūnams: Teisingumo ministerijos Socialinės apsaugos agentūra;
 - muitinės pareigūnams: Finansų ministerijos Socialinės apsaugos agentūra.

3. Nelaimingi atsitikimai darbe
ir profesinės ligos:

a) išmokos natūra: sveikatos draudimo bendrovė,
kurioje asmuo yra apdraustas;

b) išmokos pinigais:

i) bendrai:

– žalos atlyginimas dėl darbdavys arba draudikas,
nelaimingų veikiantis jo vardu:
atsitikimų darbe ir
susirgimų profesine
liga: Česká pojišťovna a.s.
(Čekijos draudimo bendrovė,
Inc.);

Kooperativa pojišťovna, a.s.
(Kooperativa draudimo
bendrovė, Inc.);

- pensijos: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha;
 - trumpalaikės išmokos: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha, ir jos regioniniai padaliniai.
- ii) ginkluotųjų pajėgų nariams:
- profesionaliems kariams: Krašto apsaugos ministerijos Socialinės apsaugos agentūra, Praha;
 - policijos pareigūnams: Vidaus reikalų ministerijos Socialinės apsaugos agentūra, Praha;

- | | |
|----------------------------------|--|
| – kalėjimų tarnybos pareigūnams: | Teisingumo ministerijos
Socialinės apsaugos agentūra,
Praha; |
| – muitinės pareigūnams: | Finansų ministerijos
Socialinės apsaugos agentūra,
Praha. |
| | |
| 4. Išmokos mirties atveju: | Paskirtos vietos valdžios institucijos pagal asmens gyvenamąją (buvimo) vietą. |
| | |
| 5. Bedarbio pašalpos: | įdarbinimo tarnybos pagal asmens gyvenamąją (buvimo) vietą. |
| | |
| 6. Išmokos šeimai: | Paskirtos vietos valdžios institucijos pagal asmens gyvenamąją (buvimo) vietą.“; |

- ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDĄ“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę KARALYSTĘ“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDĄ“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. JUNGtinę KARALYSTĘ“;
- iii) po paskutinio įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

- | | |
|--|--|
| 1. Liga ir motinystė: | Eesti Haigekassa (Estijos sveikatos draudimo fondas), Tallinn. |
| 2. Invalidumo, senatvės ir maitintojo netekimo pensijos: | Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn. |

3. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:
- a) kompensacija, mokama darbdaviai; pagal Civilinį kodeksą:
 - b) pensijos: Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
4. Išmokos mirties atveju: Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
5. Nedarbas: Tööturuamet (Darbo rinkos valdyba), Tallinn.
6. Išmokos šeimai: Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
7. Klausimai, susiję su socialinės apsaugos įmokų (socialinio mokesčio) mokėjimu: Maksuamet (Mokesčių valdyba), Tallinn.“;

iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Išmokos natūra: | Υπουργείο Υγείας (Sveikatos
apsaugos ministerija),
Λευκωσία. |
| 2. Išmokos pinigais: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (Socialinio
draudimo departamentas,
Darbo ir socialinio draudimo
ministerija), Λευκωσία. |

L. LATVIJA

Jeigu nenurodyta kitaip, įstaigų kompetencija reglamentuojama Latvijos teisės aktų nuostatomis.

- | | |
|--|--|
| 1. Visais atvejais, išskyrus sveikatos
apsaugos išmokas natūra: | Valsts sociālās
apdrošināšanas aģentūra
(Valstybinio socialinio
draudimo agentūra), Rīga. |
|--|--|

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 2. Sveikatos apsaugos išmokos natūra: | Valsts obligātās veselības apdrošināšanas aģentūra (Valstybinio privalomojo sveikatos draudimo agentūra), Rīga. |
|---------------------------------------|---|

M. LIETUVA

1. Līga ir motinystė:

- | | |
|-----------------------|--|
| a) liga: | |
| i) išmokos natūra: | Valstybinė ligonių kasa, Vilnius; |
| ii) išmokos pinigais: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba; |
| b) motinystė: | |
| i) išmokos natūra: | Valstybinė ligonių kasa, Vilnius; |

- | | | |
|-----|---|---|
| ii) | išmokos pinigais: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 2. | Invalidumas: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 3. | Senatvė, mirtis (pensijos): | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 4. | Nelaimingi atsitikimai darbe, profesinės ligos: | |
| a) | išmokos natūra: | Valstybinė ligonių kasa, Vilnius; |
| b) | išmokos pinigais: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |

- | | | |
|----|-------------------------|---|
| 5. | Išmokos mirties atveju: | savivaldybių socialinės
paramos skyriai. |
| 6. | Nedarbas: | Respublikinė darbo birža,
Vilnius. |
| 7. | Išmokos šeimai: | savivaldybių socialinės
paramos skyriai.“; |

v) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

1. Liga ir motinystė:

išmokos natūra ir išmokos
pinigais:

Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis
sveikatos draudimo fondas),
Budapest.

2. Invalidumas:

- | | | |
|----|-------------------|---|
| a) | išmokos natūra: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis
sveikatos draudimo fondas),
Budapest; |
| b) | išmokos pinigais: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija), Budapest. |

3. Senatvė, mirtis (pensijos):

- | | | |
|----|---|---|
| a) | senatvės pensija –
socialinio draudimo
sistema: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija), Budapest; |
| b) | senatvės pensija – privati
sistema: | Pénzügyi Szervezetek Állami
Felügyelete (Valstybinė
finansinės priežiūros
institucija), Budapest; |

- | | | |
|----|-------------------------------|--|
| c) | maitintojo netekimo pensijos: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest; |
| d) | neįmokinė senatvės pašalpa: | Illetékes helyi önkormányzat (kompetentinga savivaldybė). |

4. Nelaimingi atsitikimai darbe, profesinės ligos:

- | | | |
|----|--|--|
| a) | išmokos natūra: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest; |
| b) | išmokos pinigais – nelaimingi atsitikimai darbe: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest; |
| c) | kitos išmokos pinigais: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest. |

5. Nedarbas:

išmokos pinigais:

Foglalkoztatási Hivatal
(İdarbinimo tarnyba),
Budapest.

6. Šeima:

išmokos pinigais:

- Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál (šeimos paramos išmokų tarnyba, jei tokia tarnyba yra darbovietėje);
- Államháztartási Hivatal (Valstybės finansų tarnyba);
- Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas).

P. MALTA

1. Išmokos pinigais: Dipartimentas-Sigurta` Sočjali
(Socialinės apsaugos departamentas),
Valletta.
2. Išmokos natūra: Divizjoni tas-Saħħa (Sveikatos apsaugos
skyrius), Valletta.“;

vi) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

1. Liga ir motinystė:
 - a) išmokos natūra: kasa chorych (ligonių kasa),
kurioje asmuo yra apdraustas;
 - b) išmokos pinigais:
 - i) darbdaviai, atsakingi už išmokų mokėjimą;

- ii) Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio ar savarankiškai dirbančio asmens buveinės atžvilgiu draudimo laikotarpiu, ir Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu, pasibaigus draudimo laikotarpiui;
- iii) Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu.

2. Invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos):

- | | | |
|----|--|---|
| a) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis; |
|----|--|---|

- | | | |
|----|---|---|
| b) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis; |
| c) | profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |
| d) | policijos pareigūnams, Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | | |
|----|--|--|
| e) | kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |
| f) | teisėjams ir prokurorams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai. |

3. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

- | | | |
|----|-------------------|--|
| a) | išmokos natūra: | kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas; |
| b) | išmokos pinigais: | |
| i) | ligos atveju: | |
| | – | darbdaviai, atsakingi už išmokų mokėjimą; |

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio ar savarankiškai dirbančio asmens buveinės atžvilgiu draudimo laikotarpiu, ir Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu, pasibaigus draudimo laikotarpiui;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu;

ii) pagrindinio maitintojo
invalidumas ar mirtis:

- | | |
|--|---|
| – pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims (išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus) bei bedarbiams absolventams, nusiųstiems stažuotei ar mokymams: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis; |
| – savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis; |
| – profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> – policijos pareigūnams,
Nacionalinės ugniagesių
tarnybos pareigūnams,
valstybės sienos apsaugos
pareigūnams, Vidaus saugumo
agentūros bei Užsienio
saugumo agentūros
pareigūnams ir Vyriausybės
saugumo biuro pareigūnams,
išskyrus tuos, kurie buvo
priimti į tarnybą po 1999 m.
sausio 1 d.: | <p>Vidaus reikalų ir administravimo
ministerijos specializuoti skyriai;</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> – kalėjimų apsaugos
pareigūnams, išskyrus tuos,
kurie buvo priimti į tarnybą po
1999 m. sausio 1 d.: | <p>Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai;</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> – teisėjams ir prokurorams: | <p>Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai.</p> |

4. Laidojimo pašalpos:

- | | | |
|----|---|--|
| a) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims (išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus) bei bedarbiams, turintiems teisę į bedarbio išmokas: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios vietos atžvilgiu; |
| b) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu; |
| c) | profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | | |
|----|--|---|
| d) | policijos
pareigūnams,
Nacionalinės
ugniagesių tarnybos
pareigūnams,
valstybės sienos
apsaugos
pareigūnams, Vidaus
saugumo agentūros
bei Užsienio saugumo
agentūros
pareigūnams ir
Vyriausybės saugumo
biuro pareigūnams,
išskyrus tuos, kurie
buvo priimti į tarnybą
po 1999 m. sausio 1
d.: | Vidaus reikalų ir administravimo
ministerijos specializuoti skyriai; |
| e) | kalėjimų apsaugos
pareigūnams, išskyrus
tuos, kurie buvo
priimti į tarnybą po
1999 m. sausio 1 d.: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai; |
| f) | teisėjams ir
prokurorams: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai; |

g) pensininkams:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis;
- Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
- Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems policijos pareigūnams, buvusiems Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, buvusiems valstybės sienos apsaugos pareigūnams, buvusiems Valstybės apsaugos tarnybos, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir buvusiems Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);

- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems teisėjams ir prokurorams);

h)	asmenims, gaunantiems priešpensines išmokas ir pašalpas:	wojewódzkie urzędy pracy (vaivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.
----	---	---

5. Nedarbas:

a)	išmokos natūra:	kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas;
b)	išmokos pinigais:	wojewódzkie urzędy pracy (vaivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.

6. Išmokos šeimai:

- | | | |
|----|--|--|
| a) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | – darbdaviai, atsakingi už išmokų mokėjimą;

– Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio ar savarankiškai dirbančio asmens buveinės atžvilgiu; |
| b) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu; |

c) pensininkams:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis įstaigomis;
- Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
- Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems policijos pareigūnams, buvusiems Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, buvusiems valstybės sienos apsaugos pareigūnams, buvusiems Valstybės apsaugos tarnybos, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir buvusiems Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);

- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
 - Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems teisėjams ir prokurorams);
- d) bedarbiams:
- wojewódzkie urzędy pracy
(vaivadijų darbo tarnybos),
turinčios teritorinę jurisdikciją
gyvenamajai ar buvimo vietos
atžvilgiu;
- e) kitoms asmenų kategorijoms:
- ośrodki pomocy społecznej (socialinės paramos centrai)
gyvenamosios vietos bendruomenėje;
 - powiatowe centra pomocy rodzinie (rajonų šeimos paramos centrai), turintys teritorinę juridikciją gyvenamajai vietai;

vii) po paskutinio įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

1. Išmokos pinigais:

- | | | |
|----|----------------------------------|--|
| a) | išmokos ligos ir mirties atveju: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas); |
| b) | senatvė, invalidumas ir mirtis: | Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovėnijos pensijų ir invalidumo draudimo institutas); |
| c) | nedarbas: | Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (Slovėnijos įdarbinimo tarnyba); |
| d) | šėimos ir motinystės išmokos: | Center za socialno delo - centralna enota Bežigrad (Socialinio darbo centras - Bežigrad centrinis skyrius). |

2. Išmokos natūra:

Liga ir motinystė:	Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas).
--------------------	---

V. SLOVAKIJA

1. Liga ir motinystė:

A. Išmokos pinigais:

- | | |
|---|--|
| a) bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava; |
| b) Slovakijos Respublikos
kariuomenės ir
geležinkelių kariuomenės
profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho
zabezpečenia (Ginkluotųjų
pajėgų socialinės apsaugos
tarnyba), Bratislava; |

- | | | |
|----|---|--|
| c) | Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Vidaus reikalų ministerijos kariuomenės biudžetinės organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |
| d) | policijos pajėgų nariams: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Policijos pajėgų biudžetinės ir subsidijuojamos organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |
| e) | geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Geležinkelių policijos Generalinis direktoratas), Bratislava; |

- | | | |
|----|---|---|
| f) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |
| g) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| h) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos muitinės direktoratas), Bratislava. |
- B. Išmokos natūra: sveikatos draudimo bendrovės.
2. Invalidumas:
- | | | |
|----|----------|--|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava; |
|----|----------|--|

- | | | |
|----|---|---|
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Policijos pajėgų nariams ir Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerija), Bratislava; |
| d) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Geležinkelių policijos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| e) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava; |

g) muitinės pareigūnams: Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos muitinės direktoratas), Bratislava.

3. Senatvės išmokos:

a) bendrai: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava;

b) Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava;

c) Policijos pajėgų nariams ir Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerija), Bratislava;

- | | | |
|----|---|---|
| d) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Geležinkelių policijos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| e) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba
(Slovakijos informacijos
tarnyba), Bratislava; |
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru
váženskej a justičnej stráže
(Teismų ir kalėjimų sargybos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| g) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej
republiky (Slovakijos
Respublikos muitinės
direktoratas), Bratislava. |

4. Maitintojo netekimo išmokos:

- | | | |
|----|---|--|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra),
Bratislava; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Vidaus reikalų ministerijos kariuomenės biudžetinės organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |

- | | | |
|----|---|--|
| d) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľ'stvo
Železničnej polície
(Geležinkelių policijos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| e) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba
(Slovakijos informacijos
tarnyba), Bratislava; |
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľ'stvo Zboru
váženskej a justičnej stráže
(Teismų ir kalėjimų sargybos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| g) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľ'stvo Slovenskej
republiky (Slovakijos
Respublikos muitinės
direktoratas), Bratislava. |

5. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

A. Išmokos pinigais:

- | | | |
|----|---|--|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra),
Bratislava; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Vidaus reikalų ministerijos kariuomenės biudžetinės organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |

- | | | |
|----|---|--|
| d) | Policijos pajėgų nariams: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Policijos pajėgų biudžetinės ir subsidijuojamos organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |
| e) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Geležinkelių policijos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| f) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |
| g) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava. |

- | | | |
|----|-----------------|-------------------------------|
| B. | Išmokos natūra: | sveikatos draudimo bendrovės. |
|----|-----------------|-------------------------------|
-
- | | | |
|----|-------------------------|--|
| 6. | Išmokos mirties atveju: | |
|----|-------------------------|--|
-
- | | | |
|----|---|---|
| a) | laidojimo pašalpa bendrai: | rajonų tarnybos; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Policijos pajėgų nariams ir Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (biudžetinės ir subsidijuojamos organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai). |
-
- | | | |
|----|-----------|---|
| 7. | Nedarbas: | Národný úrad práce (Nacionalinė darbo tarnyba), Bratislava. |
|----|-----------|---|

8. Išmokos šeimai:

- | | | |
|----|---|--|
| a) | darbuotojams: | darbdaviai; |
| b) | savarankiškai dirbantiems
asmenims ir
pensininkams: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava; |
| c) | kitiems asmenims: | rajonų tarnybos.“; |

c) 3 priedas „Gyvenamosios ir buvimo vietos įstaigos (reglamento 1 straipsnio p punktas ir įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 3 dalis)“ keičiamas taip:

i) po paskutinio įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

- | | | |
|----|--------------------------|--|
| 1. | Išmokos natūra: | sveikatos draudimo bendrovė
(pagal pasirinkimą). |
| 2. | Išmokos pinigais: | |
| a) | dėl ligos ir motinystės: | Česká správa sociálního
zabezpečení (Čekijos socialinės
apsaugos administracija), Praha,
ir jos regioniniai padaliniai; |

- | | |
|--|---|
| b) dėl invalidumo, senatvės ir mirties (pensijos): | Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha, ir jos regioniniai padaliniai; |
| c) dėl nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų: | Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha, ir jos regioniniai padaliniai; |
| d) dėl nedarbo: | įdarbinimo tarnybos pagal asmens gyvenamąją (buvimo) vietą; |
| e) šeimos ir kitos išmokos: | paskirtos vietos valdžios institucijos pagal asmens gyvenamąją (buvimo) vietą.“; |

- ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDĄ“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę KARALYSTĘ“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDĄ“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. JUNGtinę KARALYSTĘ“;
- iii) po paskutinio įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

- | | |
|---|---|
| 1. Liga ir motinystė: | Eesti Haigekassa (Estijos sveikatos draudimo fondas); |
| 2. Invalidumo, senatvės ir maitintojo netekimo pensijos, išmokos mirties atveju bei išmokos šeimai: | Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba); |
| 3. Nedarbas: | vietos įdarbinimo tarnyba.“; |

iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Išmokos natūra: | Υπουργείο Υγείας, (Sveikatos
apsaugos ministerija),
Λευκωσία; |
| 2. Išmokos pinigais: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, (Socialinio
draudimo departamentas,
Darbo ir socialinio draudimo
ministerija), Λευκωσία. |

L. LATVIJA

- | | |
|---|---|
| 1. Visais atvejais, išskyrus
sveikatos apsaugos išmokas
natūra: | Valsts sociālās apdrošināšanas
aģentūra (Valstybinio
socialinio draudimo agentūra),
Rīga. |
| 2. Sveikatos apsaugos išmokos
natūra: | Valsts obligātās veselības
apdrošināšanas aģentūra
(Valstybinio privalomojo
sveikatos draudimo agentūra),
Rīga. |

M. LIETUVA

1. Liga ir motinystė:

a) liga:

- i) išmokos natūra: teritorinės ligonių kasos;
- ii) išmokos pinigais: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba;

b) motinystė:

- i) išmokos natūra: teritorinės ligonių kasos;
- ii) išmokos pinigais: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.

- | | |
|--|---|
| 2. Invalidumas: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 3. Senatvė, mirtis (pensijos): | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 4. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos: | |
| a) išmokos natūra: | teritorinės ligonių kasos; |
| b) išmokos pinigais: | Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius. |
| 5. Išmoka mirties atveju: | savivaldybių socialinės paramos skyriai. |

6. Nedarbas: Respublikinė darbo birža,
Vilnius.

7. Išmokos šeimai: savivaldybių socialinės
paramos skyriai.“;

v) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

I. GYVENAMOSIOS VIETOS ĮSTAIGOS

1. Liga ir motinystė:

Išmokos natūra ir išmokos pinigais:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (Nacionalinio sveikatos draudimo fondo apygardos padalinys).
--	---

2. Invalidumas:

- a) išmokos natūra: Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (Nacionalinio sveikatos draudimo fondo apygardos padalinys);
- b) išmokos pinigais: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija).

3. Senatvė, mirtis (pensijos):

- a) senatvės pensija – socialinio draudimo sistema: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija);
- b) senatvės pensija – privati sistema: Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Valstybės finansų priežiūros institucija), Budapest;

- c) maitintojo Országos Nyugdíjbiztosítási
netekimo pensijos: Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija);
- d) neįmokinė Illetékes helyi önkormányzat
senatvės pašalpa: (kompetentinga savivaldybė).

4. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

- a) išmokos natūra: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(Nacionalinio sveikatos
draudimo fondo apygardos
tarnyba);
- b) išmokos pinigais – Országos Egészségbiztosítási
nelaimingi Pénztár (Nacionalinis sveikatos
atsitikimai darbe: draudimo fondas), Budapest;
- c) kitos išmokos Országos Nyugdíjbiztosítási
pinigais: Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija).

5. Nedarbas:

Išmokos pinigais: Foglalkoztatási Hivatal megyei
munkaügyi központja
(Idarbinimo tarnybos apygardos
tarnyba).

6. Šeima:

Išmokos pinigais:

- Családi pótlék kifizetőhely,
ha ilyen kifizetőhely létezik a
munkáltatónál (šeimos
paramos išmokų tarnyba, jei
tokia tarnyba yra
darbovietėje);
- Területi Államháztartás – i
Hivatal (regioninė valstybės
finansų tarnyba);
- Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis
sveikatos draudimo fondas),
Budapest.

II. BUVIMO VIETOS ĮSTAIGOS

1. Liga ir motinystė:

Išmokos natūra ir išmokos pinigais:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (Nacionalinio sveikatos draudimo fondo apygardos tarnyba).
-------------------------------------	---

2. Invalidumas:

a) išmokos natūra:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár megyei pénztára (Nacionalinio sveikatos draudimo fondo apygardos tarnyba);
--------------------	---

b) išmokos pinigais:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija).
----------------------	--

3. Senatvė, mirtis (pensijos):

- | | |
|--|--|
| a) senatvės pensija – socialinio draudimo sistema: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija); |
| b) senatvės pensija – privati sistema: | Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Valstybinė finansų priežiūros institucija),
Budapest; |
| c) maitintojo netekimo pensijos: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija); |
| d) neįmokinė senatvės pašalpa: | Illetékes helyi önkormányzat (kompetentinga savivaldybė). |

4. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

- | | |
|---|---|
| a) išmokos natūra: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár megyei pénztára
(Nacionalinio sveikatos
draudimo fondo apygardos
tarnyba); |
| b) išmokos pinigais – ligos
dėl nelaimingo atsitikimo
išmoka: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest; |
| c) kitos išmokos pinigais: | Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija). |

5. Nedarbas:

- | | |
|-------------------|--|
| Išmokos pinigais: | Foglalkoztatási Hivatal megyei
munkaügyi központja
(Įdarbinimo tarnybos apygardos
tarnyba). |
|-------------------|--|

6. Išmokos šeimai:

- Išmokos pinigais:
- Családi pótlék kifizetőhely, ha ilyen kifizetőhely létezik a munkáltatónál (šeimos paramos išmokų tarnyba, jei tokia tarnyba yra darbovietėje);
 - Területi Államháztartási Hivatal (regioninė valstybės finansų tarnyba);
 - Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest.

P. MALTA

1. Išmokos pinigais: Dipartiment tas-Sigurta` Soċjali (Socialinės apsaugos departamentas), Valletta.
2. Išmokos natūra: Diviżjoni tas-Saħħa (Sveikatos apsaugos skyrius), Valletta.“;

vi) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

1. Liga ir motinystė:

a) išmokos natūra: kasa chorych (ligonių kasa),
kurioje asmuo yra apdraustas
ar įregistruotas;

b) išmokos pinigais:

- i) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu;
- ii) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.

2. Invalidumas, senatvė ir mirtis
(pensijos):

- | | |
|---|---|
| a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| b) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| c) profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

d)	policijos pareigūnams, Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.:	Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai;
----	---	--

e)	kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.:	Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai;
----	--	---

f)	teisėjams ir prokurorams:	Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai.
----	---------------------------	---

3. Nelaimingi atsitikimai darbe ir
profesinės ligos:

a)	išmokos natūra:	kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas ar įregistruotas;
----	-----------------	---

b) išmokos pinigais:

i) ligos atveju:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu;

ii) pagrindinio maitintojo invalidumas ar mirtis:

- | | |
|--|---|
| – pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims (išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus) bei bedarbiams absolventams, nusiųstiems stažuotei ar mokymams: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
|--|---|

- savarankiškai dirbantiems ūkininkams: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis;
- profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: Krašto apsaugos ministerijos specializuoti padaliniai;
- policijos pareigūnams, Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai;

- kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai;
 - teisėjams ir prokurorams: Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai.
4. Laidojimo pašalpos:
- a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims (išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus) bei bedarbiams, turintiems teisę į bedarbio pašalpą: Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios vietos atžvilgiu;
 - b) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu;

- | | | |
|----|---|--|
| c) | profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |
| d) | policijos pareigūnams, Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai; |
| e) | kalėjų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |
| f) | teisėjams ir prokurorams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |

g) pensininkams:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis;
- Krašto apsaugos ministerijos specializuoti padaliniai (buvusiems profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
- Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti padaliniai (buvusiems policijos pareigūnams, buvusiems Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, buvusiems valstybės sienos apsaugos pareigūnams, buvusiems Valstybės apsaugos tarnybos, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir buvusiems Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);

- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus
tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1
d.);
- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems teisėjams ir prokurorams);

h)	asmenims, gaunantiems priešpensines išmokas ir pašalpas:	województwie urzędy pracy (waivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.
----	--	--

5. Nedarbas:

a)	išmokos natūra:	kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas ar įregistruotas;
b)	išmokos pinigais:	województwie urzędy pracy (waivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.

6. Išmokos šeimai:

- | | | |
|----|--|---|
| a) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu; |
| b) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu; |

c) pensininkams:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis;
- Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
- Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai (buvusiems policijos pareigūnams, buvusiems Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, buvusiems valstybės sienos apsaugos pareigūnams, buvusiems Valstybės apsaugos tarnybos, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir buvusiems Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);

- Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems kalėjimų apsaugos pareigūnams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.);
 - Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai
(buvusiems teisėjams ir prokurorams);
- d) bedarbiams:
 - wojewódzkie urzędy pracy
(vaivadijų darbo tarnybos),
turinčios teritorinę
jurisdikciją gyvenamosios ar
buvimo vietos atžvilgiu;
- e) kitoms asmenų kategorijoms:
 - ośrodki pomocy społecznej (socialinės paramos centrai)
gyvenamosios vietos bendruomenėje;
 - powiatowe centra pomocy rodzinie (rajonų šeimos
pagalbos centrai), turintys teritorinę jurisdikciją
gyvenamosios vietos atžvilgiu;

vii) po paskutinio įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

1. Išmokos pinigais:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| a) išmokos ligos ir mirties atveju: | Območna enota Zavoda za zdravsteno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo instituto regioninė tarnyba); |
| b) senatvė, invalidumas ir mirtis: | Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovėnijos pensijų invalidumo draudimo institutas), Ljubljana; |
| c) nedarbas: | Območna enota Zavoda Republike Slovenije za zaposlovanje (Slovėnijos įdarbinimo tarnybos regioninė tarnyba); |

d) šeimos ir motinystės
išmokos:

Center za socialno delo -
centralna enota Bežigrad
(Socialinio darbo centras –
Bežigrad centrinis padalinys).

2. Išmokos natūra:

Liga ir motinystė:

Območna enota Zavoda za
zdravstveno zavarovanje
Slovenije (Slovėnijos
sveikatos draudimo instituto
regioninė tarnyba).

V. SLOVAKIJA

1. Liga ir motinystė:

A. Išmokos pinigais:

a) bendrai:

Sociálna poisťovňa
(Socialinio draudimo
agentūra), Bratislava;

- | | | |
|----|---|--|
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové organizácie vojsk ministerstva vnútra v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Vidaus reikalų ministerijos kariuomenės biudžetinės organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai); |
| d) | Policijos pajėgų nariams: | Rozpočtové a príspevkové organizácie Policajného zboru v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Policijos pajėgų biudžetinės ir subsidijuojamos organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų sistemai); |

- | | | |
|----|---|---|
| e) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Geležinkelių policijos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| f) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba
(Slovakijos informacijos
tarnyba), Bratislava; |
| g) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru
váženskej a justičnej stráže
(Teismų ir kalėjimų sargybos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| h) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej
republiky (Slovakijos
Respublikos muitinės
direktoratas), Bratislava. |

- | | | |
|----|-----------------|-------------------------------|
| B. | Išmokos natūra: | sveikatos draudimo bendrovės. |
|----|-----------------|-------------------------------|
2. Invalidumas:
- | | | |
|----|--|--|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa
(Socialinio draudimo agentūra), Bratislava; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Policijos pajėgų nariams ir Vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
(Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerija), Bratislava; |
| d) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície
(Geležinkelių policijos Generalinis direktoratas), Bratislava; |

- | | | |
|----|---|---|
| e) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| g) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos muitinės direktoratas), Bratislava. |

3. Senatvės išmokos:

- | | | |
|----|----------|--|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava; |
|----|----------|--|

- | | | |
|----|---|---|
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |
| c) | Policijos pajėgų nariams ir Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerija), Bratislava; |
| d) | Geležinkelių policijos nariams: | Generálne riaditeľstvo Železničnej polície (Geležinkelių policijos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| e) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |

- | | | |
|----|--------------------------------------|---|
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| g) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos muitinės direktoratas), Bratislava. |

4. Maitintojo netekimo išmokos:

- | | | |
|----|---|---|
| a) | bendrai: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |

- | | | |
|----|--|---|
| c) | Slovakijos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos
kariuomenės profesionaliems
kariams: | Rozpočtové organizácie
vojsk ministerstva vnútra
v rámci Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky (Vidaus
reikalų ministerijos
kariuomenės biudžetinės
organizacijos, priklausančios
Slovakijos Respublikos
vidaus reikalų sistemai); |
| d) | Geležinkelių policijos
nariams: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Geležinkelių policijos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |
| e) | Slovakijos informacijos
tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba
(Slovakijos informacijos
tarnyba), Bratislava; |
| f) | Teismų ir kalėjimų sargybos
nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru
váženskej a justičnej stráže
(Teismų ir kalėjimų sargybos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |

g) mūtinės pareigūnams: Colné riaditel'stvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos mūtinės direktoratas), Bratislava.

5. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

A. Išmokos pinigais:

a) bendrai: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava;

b) Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava;

- | | | |
|----|--|---|
| c) | Slovakijos Respublikos
vidaus reikalų ministerijos
kariuomenės profesionaliems
kariams: | Rozpočtové organizácie
vojsk ministerstva vnútra
v rámci Ministerstva vnútra
Slovenskej republiky (Vidaus
reikalų ministerijos
kariuomenės biudžetinės
organizacijos, priklausančios
Slovakijos Respublikos
vidaus reikalų sistemai); |
| d) | Policijos pajėgų nariams: | Rozpočtové a príspevkové
organizácie Policajného
zboru v rámci Ministerstva
vnútra Slovenskej republiky
(Policijos pajėgų biudžetinės
ir subsidijuojamos
organizacijos, priklausančios
Slovakijos Respublikos
vidaus reikalų sistemai); |
| e) | Geležinkelių policijos
nariams: | Generálne riaditeľstvo
Železničnej polície
(Geležinkelių policijos
Generalinis direktoratas),
Bratislava; |

- | | | |
|----|---|---|
| f) | Slovakijos informacijos tarnybos nariams: | Slovenská informačná služba (Slovakijos informacijos tarnyba), Bratislava; |
| g) | Teismų ir kalėjimų sargybos nariams: | Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže (Teismų ir kalėjimų sargybos Generalinis direktoratas), Bratislava; |
| h) | muitinės pareigūnams: | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos muitinės direktoratas), Bratislava. |

6. Išmokos mirties atveju:

- | | | |
|----|---|---|
| a) | laidojimo pašalpa bendrai: | rajonų tarnybos; |
| b) | Slovakijos Respublikos kariuomenės ir geležinkelių kariuomenės profesionaliems kariams: | Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (Ginkluotųjų pajėgų socialinės apsaugos tarnyba), Bratislava; |

- | | | |
|----|---|---|
| c) | Policijos pajėgų nariams ir Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos kariuomenės profesionaliems kariams: | Rozpočtové a príspevkové organizácie v rámci Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (biudžetinės ir subsidijuojamos organizacijos, priklausančios Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos sistemai). |
|----|---|---|
7. Nedarbas:
- Národný úrad práce – okresné úrady práce
(Nacionalinė darbo tarnyba – rajonų darbo tarnybos).
8. Išmokos šeimai:
- | | | |
|----|---|--|
| a) | darbuotojams: | darbdaviai; |
| b) | savarankiškai dirbantiems asmenims ir pensininkams: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava; |
| c) | kitiems asmenims: | rajonų tarnybos.“; |

d) 4 priedas „Susižinojimo tarnybos (įgyvendinimo reglamento 3 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 4 dalis ir 122 straipsnis)“ keičiamas taip:

i) po paskutinio įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

- | | |
|---|---|
| 1. Išmokos natūra: | Centrum mezistátních úhrad
(Tarptautinių grąžinimų
centras), Praha. |
| 2. Išmokos pinigais: | |
| a) dėl ligos ir motinystės: | Česká správa sociálního
zabezpečení (Čekijos socialinės
apsaugos administracija),
Praha; |
| b) dėl invalidumo, senatvės,
mirties (pensijos): | Česká správa sociálního
zabezpečení (Čekijos socialinės
apsaugos administracija),
Praha; |
| c) dėl nelaimingų atsitikimų
darbe ir profesinių ligų,
mokant darbdaviui: | Ministerstvo práce a sociálních
věcí (Darbo ir socialinių reikalų
ministerija), Praha; |

d) dėl nedarbo: Ministerstvo práce a sociálních věcí- Správa služeb zaměstnanosti (Darbo ir socialinių reikalų ministerija – Įdarbinimo paslaugų administracija), Praha;

e) šeimos ir kitos išmokos: Ministerstvo práce a sociálních věcí (Darbo ir socialinių reikalų ministerija), Praha.“;

ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

iii) po paskutinio įrašo su antrašte „D. VOKIETIJA“ įterpiama:

„E. ESTIJA

- | | |
|---|---|
| 1. Līga ir motinystē: | Eesti Haigekassa (Estijos sveikatos draudimo fondas). |
| 2. Invalidumo, senatvės ir maitintojo netekimo pensijos, išmokos mirties atveju bei išmokos šeimai: | Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba). |
| 3. Nedarbas: | Tööturuamet (Darbo rinkos valdyba).“; |

iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

- | | |
|--------------------|--|
| 1. Išmokos natūra: | Υπουργείο Υγείας, Ιατρικές Υπηρεσίες (Sveikatos apsaugos ministerija, Medicinos paslaugų tarnyba), Λευκωσία. |
|--------------------|--|

- | | |
|----------------------|--|
| 2. Išmokos pinigais: | Τμήμα Κοινωνικών
Ασφαλίσεων, Υπουργείο
Εργασίας και Κοινωνικών
Ασφαλίσεων (Socialinio
draudimo departamentas,
Darbo ir socialinio draudimo
ministerija), Λευκωσία. |
|----------------------|--|

L. LATVIJA

- | | |
|---|---|
| 1. Visais atvejis, išskyrus sveikatos
apsaugos išmokas natūra: | Valsts sociālās apdrošināšanas
aģentūra (Valstybinio
socialinio draudimo agentūra),
Rīga. |
| 2. Sveikatos apsaugos išmokos
natūra: | Valsts obligātās veselības
apdrošināšanas aģentūra
(Valstybinio privalomojo
sveikatos draudimo agentūra),
Rīga. |

M. LIETUVA

1. Liga ir motinystė:

- | | | |
|----|-------------------|---|
| a) | išmokos natūra: | Valstybinė ligonių kasa,
Vilnius; |
| b) | išmokos pinigais: | Valstybinio socialinio
draudimo fondo valdyba,
Vilnius. |

2.	Invalidumas, senatvė ir mirtis (pensijos):	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.
----	---	---

3.	Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.
----	--	---

- | | |
|---------------------------|---|
| 4. Išmoka mirties atveju: | Socialinės apsaugos ir darbo
ministerija, Vilnius. |
| 5. Nedarbas: | Respublikinė darbo birža,
Vilnius. |
| 6. Išmokos šeimai: | Socialinės apsaugos ir darbo
ministerija, Vilnius.“; |

v) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

1. Liga ir motinystė:

Išmokos natūra ir išmokos pinigais:	Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest.
-------------------------------------	--

2. Invalidumas:

- | | | |
|----|-------------------|--|
| a) | išmokos natūra: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár, (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest; |
| b) | išmokos pinigais: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest. |

3. Senatvė, mirtis (pensijos):

- | | | |
|----|---|--|
| a) | senatvės pensija – socialinio draudimo sistema: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest; |
| b) | senatvės pensija – privati sistema: | Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (Valstybės finansų priežiūros institucija), Budapest; |

- c) maitintojo netekimo pensijos: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.

4. Nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos:

- a) išmokos natūra: Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest;
- b) išmokos pinigais – ligos dėl nelaimingo atsitikimo išmoka: Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest;
- c) kitos išmokos pinigais: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.

5. Nedarbas:

- išmokos pinigais: Foglalkoztatási Hivatal (Įdarbinimo tarnyba), Budapest.

6. Išmokos šeimai:

išmokos pinigais: Államháztartási Hivatal
(Valstybės finansų tarnyba),
Budapest;

- motinystės išmoka ir motinystės pašalpa: Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest.

P. MALTA

Dipartiment tas-Sigurta` Soċjali (Socialinės apsaugos departamentas), Valletta.“;

vi) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

1. Išmokos natūra:
 - Ministerstwo Zdrowia, Biuro
Rozliczeń
Międzynarodowych
(Sveikatos apsaugos
ministerija – Tarptautinių
atsiskaitymų biuras),
Warszawa.

2. Išmokos pinigais:

- | | |
|--|--|
| a) dėl ligos, motinystės, invalidumo, senatvės, mirties, nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų: | <ul style="list-style-type: none">– Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Centrala (Socialinio draudimo institucija – ZUS-centrinė būstinė), Warszawa;
– Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego – Centrala (Žemės ūkio socialinio draudimo fondas – KRUS – centrinė būstinė), Warszawa; |
| b) dėl nedarbo: | Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikos, darbo ir socialinės politikos ministerija – MGPIPS), Warszawa; |
| c) išmokos šeimai ir kitos neįmokinės išmokos: | Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikos, darbo ir socialinės politikos ministerija – MGPIPS), Warszawa.“; |

vii) po įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

- | | | |
|----|---------------------------------|---|
| 1. | Liga ir motinystė: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas), Ljubljana. |
| 2. | Senatvė, invalidumas ir mirtis: | Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovėnijos pensijų ir invalidumo draudimo institutas), Ljubljana. |
| 3. | Nedarbas: | Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (Slovėnijos įdarbinimo tarnyba), Ljubljana. |
| 4. | Šeimos ir motinystės išmokos: | Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darbo, šeimos ir socialinių reikalų ministerija), Ljubljana. |

5. Išmokos mirties atveju: Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas), Ljubljana.

V. SLOVAKIJA

1. Išmokos pinigais:

- a) liga ir motinystė: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava;
- b) invalidumo išmokos: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava;
- c) senatvės išmokos: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava;

- | | | |
|----|---|--|
| d) | maitintojo netekimo išmokos: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra),
Bratislava; |
| e) | nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra),
Bratislava; |
| f) | išmokos mirties atveju: | Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos darbo, socialinių reikalų ir šeimos ministerija),
Bratislava; |
| g) | nedarbas: | Národný úrad práce (Nacionalinė darbo tarnyba),
Bratislava; |
| h) | išmokos šeimai: | Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos darbo, socialinių reikalų ir šeimos ministerija),
Bratislava. |

2. Išmokos natūra: Všeobecná zdravotná
poist'ovňa (Bendroji sveikatos
draudimo bendrovė),
Bratislava.“;

e) 5 priedas „Toliau galiojančių dvišalių konvencijų įgyvendinimo nuostatos (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 5 dalis, 5 straipsnis, 53 straipsnio 3 dalis, 104 straipsnis, 105 straipsnio 2 dalis, 116, 121 ir 122 straipsniai)“ iš dalies keičiamas taip:

i) prieš įrašą su antrašte „1. BELGIJA – DANIJA“ įterpiama:

„1. BELGIJA – ČEKIJA

Nėra konvencijos.“;

ii) antraštės „BELGIJA – DANIJA“ numeris „1“ keičiamas į „2“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„3. BELGIJA – VOKIETIJA“;

iii) po paskutinio įrašo su antrašte „3. BELGIJA – VOKIETIJA“ įterpiama:

„4. BELGIJA – ESTIJA

Nėra konvencijos.“;

iv) 3–7 antraštės su atitinkamais įrašais pernumeruojamos ir pertvarkomos taip:

„5. BELGIJA – GRAIKIJA“

„6. BELGIJA – ISPANIJA“

„7. BELGIJA – PRANCŪZIJA“

„8. BELGIJA – AIRIJA“

„9. BELGIJA – ITALIJA“;

v) po paskutinio įrašo su antrašte „9. BELGIJA – ITALIJA“ įterpiama:

„10. BELGIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

11. BELGIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

12. BELGIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

vi) antraštės „BELGIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „8“ keičiamas į „13“ ir įterpiama:

„14. BELGIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

15. BELGIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

vii) antraštės „BELGIJA – NYDERLANDAI“ numeris „9“ keičiamas į „16“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„17. BELGIJA – AUSTRIJA“;

viii) į tekstą su antrašte „17. BELGIJA – AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„18. BELGIJA – LENKIJA

Jokia.“;

ix) antraštės „BELGIJA – PORTUGALIJA“ numeris „11“ keičiamas į „19“ ir įterpiama:

„20. BELGIJA – SLOVENIJA

Jokia.

21. BELGIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

x) antraštės „BELGIJA – SUOMIJA“ numeris „12“ keičiamas į „22“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„23. BELGIJA – ŠVEDIJA“

„24. BELGIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

xi) po paskutinio įrašo su antrašte „24. BELGIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„25. ČEKIJA – DANIJA

Nėra konvencijos.

26. ČEKIJA – VOKIETIJA

Nėra konvencijos.

27. ČEKIJA – ESTIJA

Nėra konvencijos.

28. ČEKIJA – GRAIKIJA

Jokia.

29. ČEKIJA – ISPANIJA

Jokia.

30. ČEKIJA – PRANCŪZIJA

Jokia.

31. ČEKIJA – AIRIJA

Nėra konvencijos.

32. ČEKIJA – ITALIJA

Nėra konvencijos.

33. ČEKIJA – KIPRAS

Jokia.

34. ČEKIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

35. ČEKIJA – LIETUVA

Jokia.

36. ČEKIJA – LIUKSEMBURGAS

Jokia.

37. ČEKIJA – VENGRIJA

Jokia.

38. ČEKIJA – MALTA

Nēra konvencijas.

39. ČEKIJA – NYDERLANDAI

Nēra konvencijas.

40. ČEKIJA – AUSTRIJA

Jokia.

41. ČEKIJA – LENKIJA

Jokia.

42. ČEKIJA – PORTUGALIJA

Nēra konvencijas.

43. ČEKIJA – SLOVĒNIJA

Jokia.

44. ČEKIJA – SLOVAKIJA

Jokia.

45. ČEKIJA – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

46. ČEKIJA – ŠVEDIJA

Nėra konvencijos.

47. ČEKIJA – JUNGtinė KARALYSTė

Jokia.“;

xii) antraštės „DANIJA – VOKIETIJA“ numeris „15“ keičiamas į „48“ ir įterpiama:

„49. DANIJA – ESTIJA

Nėra konvencijos.“;

xiii) 16–20 antraštės su atitinkamais įrašais pernumeruojamos ir pertvarkomos taip:

„50. DANIJA – GRAIKIJA“

„51. DANIJA – ISPANIJA“

„52. DANIJA – PRANCŪZIJA“

„53. DANIJA – AIRIJA“

„54. DANIJA – ITALIJA“;

xiv) po paskutinio įrašo su antrašte „54. DANIJA – ITALIJA“ įterpiama:

„55. DANIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

56. DANIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

57. DANIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

xv) antraštės „DANIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „21“ keičiamas į „58“ ir įterpiama:

„59. DANIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

60. DANIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

xvi) antraštės „DANIJA – NYDERLANDAI“ numeris „22“ keičiamas į „61“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„62. DANIJA – AUSTRIJA“;

xvii) po įrašo su antrašte „62. DANIJA – AUSTRIJA“ įterpiama:

„63. DANIJA – LENKIJA

Nėra konvencijos.“;

xviii) antraštės „DANIJA – PORTUGALIJA“ numeris „24“ keičiamas į „64“ ir įterpiama:

„65. DANIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

66. DANIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

xix) antraštės „DANIJA – SUOMIJA“ numeris „25“ keičiamas į „67“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„68. DANIJA – ŠVEDIJA“

„69. DANIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

xx) po paskutinio įrašo su antrašte „69. DANIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„70. VOKIETIJA – ESTIJA

Nėra konvencijos.“;

xxi) 28–32 antraštės su atitinkamais įrašais pernumeruojamos ir pertvarkomos taip:

„71. VOKIETIJA – GRAIKIJA“

„72. VOKIETIJA – ISPANIJA“

„73. VOKIETIJA – PRANCŪZIJA“

„74. VOKIETIJA – AIRIJA“

„75. VOKIETIJA – ITALIJA“;

xxii) po paskutinio įrašo su antrašte „75. VOKIETIJA – ITALIJA“ įterpiama:

„76. VOKIETIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

77. VOKIETIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

78. VOKIETIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

xxiii) antraštės „VOKIETIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „33“ keičiamas į „79“ ir įterpiama:

„80. VOKIETIJA – VENGRIJA

Jokia.

81. VOKIETIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

xxiv) antraštės „VOKIETIJA – NYDERLANDAI“ numeris „34“ keičiamas į „82“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

"83. VOKIETIJA – AUSTRIJA“;

xxv) po paskutinio įrašo su antrašte „83. VOKIETIJA – AUSTRIJA“ įterpiama:

„84. VOKIETIJA – LENKIJA

a) 1977 m. sausio 11 d. Sutartis dėl 1975 m. spalio 9 d. Konvencijos dėl senatvės pensijų ir išmokų dėl nelaimingų atsitikimų darbe įgyvendinimo.

- b) 1995 m. gruodžio 19 d. Sutarties 5 straipsnis dėl 1990 m. gruodžio 8 d. Konvencijos dėl socialinės apsaugos įgyvendinimo dėl pensijų mokėjimo per ryšių institucijas.
- c) 1996 m. spalio 24 d. susitarimo 26 straipsnis dėl atsisakymo padengti medicininių patikrinimų, apžiūrų, gydytojų kelionių išlaidas ir apdraustų asmenų išlaidas dėl išmokų pinigais dėl ligos ir motinystės.“;

xxvi) antraštės „VOKIETIJA – PORTUGALIJA“ numeris „36“ keičiamas į „85“ ir įterpiama:

„86. VOKIETIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

87. VOKIETIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

xxvii) antraštės „VOKIETIJA – SUOMIJA“ numeris „37“ keičiamas į „88“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„89. VOKIETIJA – ŠVEDIJA“

„90. VOKIETIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

xxviii) po paskutinio įrašo su antrašte „90. VOKIETIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„91. ESTIJA – GRAIKIJA

Nėra konvencijos.

92. ESTIJA – ISPANIJA

Nėra konvencijos.

93. ESTIJA – PRANCŪZIJA

Nėra konvencijos.

94. ESTIJA – AIRIJA

Nėra konvencijos.

95. ESTIJA – ITALIJA

Nēra konvencijas.

96. ESTIJA – KIPRAS

Nēra konvencijas.

97. ESTIJA – LATVIJA

Jokia.

98. ESTIJA – LIETUVA

Jokia.

99. ESTIJA – LIUKSEMBURGAS

Nēra konvencijas.

100. ESTIJA – VENGRIJA

Nēra konvencijas.

101. ESTIJA – MALTA

Nēra konvencijas.

102. ESTIJA – NYDERLANDAI

Nēra konvencijas.

103. ESTIJA – AUSTRIJA

Nēra konvencijas.

104. ESTIJA – LENKIJA

Nēra konvencijas.

105. ESTIJA – PORTUGALIJA

Nēra konvencijas.

106. ESTIJA – SLOVĒNIJA

Nēra konvencijas.

107. ESTIJA – SLOVAKIJA

Nēra konvencijas.

108. ESTIJA – SUOMIJA

Jokia.

109. ESTIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

110. ESTIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Nėra konvencijos.“;

xxix) 41, 51, 59 ir 60 antraštės su atitinkamais įrašais pernumeruojamos ir pertvarkomos taip:

„111. GRAIKIJA – ISPANIJA“

„112. GRAIKIJA – PRANCŪZIJA“

„113. GRAIKIJA – AIRIJA“

„114. GRAIKIJA – ITALIJA“;

xxx) į tekstą su antrašte „114. GRAIKIJA – ITALIJA“ po žodžių „Nėra konvencijos.“ įterpiama:

„115. GRAIKIJA – KIPRAS

Jokia.

116. GRAIKIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

117. GRAIKIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

xxxi) antraštės „GRAIKIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „61“ keičiamas į „118“ ir įterpiama:

„119. GRAIKIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

120. GRAIKIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

xxxii) antraštės „GRAIKIJA – NYDERLANDAI“ numeris „62“ keičiamas į „121“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„122. GRAIKIJA – AUSTRIJA“;

xxxiii) po įrašo su antrašte „122. GRAIKIJA – AUSTRIJA“ įterpiama:

„123. GRAIKIJA – LENKIJA

Jokia.“;

xxxiv) antraštės „GRAIKIJA – PORTUGALIJA“ numeris „64“ keičiamas į „124“ ir įterpiama:

„125. GRAIKIJA – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

126. GRAIKIJA – SLOVAKIJA

Jokia.“;

xxxv) antraštės „GRAIKIJA – SUOMIJA“ numeris „65“ keičiamas į „127“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„128. GRAIKIJA – ŠVEDIJA“

„129. GRAIKIJA – JUNGtinė Karalystė“;

xxxvi) antraštės „ISPANIJA – PRANCŪZIJA“ numeris „40“ keičiamas į „130“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„131. ISPANIJA – AIRIJA“

„132. ISPANIJA – ITALIJA“;

xxxvii) po įrašo su antrašte „132. ISPANIJA – ITALIJA“ įterpiama:

„133. ISPANIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

134. ISPANIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

135. ISPANIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

xxxviii) antraštės „ISPANIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „44“ keičiamas į „136“ ir įterpiama:

„137. ISPANIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

138. ISPANIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

- xxxix) antraštės „ISPANIJA – NYDERLANDAI“ numeris „45“ keičiamas į „139“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„140. ISPANIJA – AUSTRIJA“;

- xl) į tekstą su antrašte „140. ISPANIJA – AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„141. ISPANIJA – LENKIJA

Jokia.“;

- xli) antraštės „ISPANIJA – PORTUGALIJA“ numeris „47“ keičiamas į „142“ ir įterpiama:

„143. ISPANIJA – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

144. ISPANIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

xlii) antraštės „ISPANIJA – SUOMIJA“ numeris „48“ keičiamas į „145“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„146. ISPANIJA – ŠVEDIJA“

„147. ISPANIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

xliii) antraštės „PRANCŪZIJA – AIRIJA“ numeris „52“ keičiamas į „148“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„149. PRANCŪZIJA – ITALIJA“;

xliv) po paskutinio įrašo su antrašte „149. PRANCŪZIJA – ITALIJA“ įterpiama:

„150. PRANCŪZIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

151. PRANCŪZIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

152. PRANCŪZIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

xlvi) antraštės „PRANCŪZIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „54“ keičiamas į „153“ ir įterpiama:

„154. PRANCŪZIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

155. PRANCŪZIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

xlvi) antraštės „PRANCŪZIJA – NYDERLANDAI“ numeris „55“ keičiamas į „156“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

157. PRANCŪZIJA – AUSTRIJA“;

xlvii) į tekstą su antrašte „157. PRANCŪZIJA – AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„158. PRANCŪZIJA – LENKIJA

Jokia.“;

xlviii) antraštės „PRANCŪZIJA – PORTUGALIJA“ numeris „57“ keičiamas į „159“ ir įterpiama:

„160. PRANCŪZIJA – SLOVĒNIJA

Jokia.

161. PRANCŪZIJA – SLOVAKIJA

Jokia.“;

- xlix) antraštēs „PRANCŪZIJA – SUOMIJA“ numeris „58a“ keičiamaš į „162“, ir tolesnēs antraštēs numeruojamos taip:

„163. PRANCŪZIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

164. PRANCŪZIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“

- l) antraštēs „AIRIJA – ITALIJA“ numeris „68“ keičiamaš į „165“ ir įterpiama:

„166. AIRIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

167. AIRIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

168. AIRIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

- li) antraštės „AIRIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „69“ keičiamas į „169“ ir įterpiama:

„170. AIRIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

171. AIRIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

- lii) antraštės „AIRIJA – NYDERLANDAI“ numeris „70“ keičiamas į „172“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„173. AIRIJA – AUSTRIJA“;

liii) po įrašo su antrašte „173. AIRIJA – AUSTRIJA“ įterpiama:

„174. AIRIJA – LENKIJA

Nėra konvencijos.“;

liv) antraštės „AIRIJA – PORTUGALIJA“ numeris „72“ keičiamas į „175“ ir įterpiama:

„176. AIRIJA – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

177. AIRIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

lv) antraštės „AIRIJA – SUOMIJA“ numeris „73“ keičiamas į „178“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„179. AIRIJA – ŠVEDIJA“

„180. AIRIJA – JUNGtinė Karalystė“;

lvi) po įrašo su antrašte „180. AIRIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„181. ITALIJA – KIPRAS

Nėra konvencijos.

182. ITALIJA – LATVIJA

Nėra konvencijos.

183. ITALIJA – LIETUVA

Nėra konvencijos.“;

lvii) antraštės „ITALIJA – LIUKSEMBURGAS“ numeris „76“ keičiamas į „184“ ir įterpiama:

„185. ITALIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

186. ITALIJA – MALTA

Nėra konvencijos.“;

- lviii) antraštės „ITALIJA – NYDERLANDAI“ numeris „77“ keičiamas į „187“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„188. ITALIJA – AUSTRIJA“;

- lix) į tekstą su antrašte „188. ITALIJA – AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„189. ITALIJA – LENKIJA

Nėra konvencijos.“;

- lx) antraštės „ITALIJA – PORTUGALIJA“ numeris „79“ keičiamas į „190“ ir įterpiama:

„191. ITALIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

192. ITALIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

lxi) antraštės „ITALIJA – SUOMIJA“ numeris „80“ keičiamas į „193“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„194. ITALIJA – ŠVEDIJA

„195. ITALIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

lxii) po įrašo su antrašte „195. ITALIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„196. KIPRAS – LATVIJA

Nėra konvencijos.

197. KIPRAS – LIETUVA

Nėra konvencijos.

198. KIPRAS – LIUKSEMBURGAS

Nėra konvencijos.

199. KIPRAS – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

200. KIPRAS – MALTA

Nėra konvencijos.

201. KIPRAS – NYDERLANDAI

Nėra konvencijos.

202. KIPRAS – AUSTRIJA

Jokia.

203. KIPRAS – LENKIJA

Nėra konvencijos.

204. KIPRAS – PORTUGALIJA

Nėra konvencijos.

205. KIPRAS – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

206. KIPRAS – SLOVAKIJA

Jokia.

207. KIPRAS – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

208. KIPRAS – ŠVEDIJA

Nėra konvencijos.

209. KIPRAS – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Jokia.“;

lxiii) į tekstą su antrašte „209. KIPRAS – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžio „Jokia.“
įterpiama:

„210. LATVIJA – LIETUVA

Jokia.

211. LATVIJA – LIUKSEMBURGAS

Nėra konvencijos.

212. LATVIJA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

213. LATVIJA – MALTA

Nēra konvencijas.

214. LATVIJA – NYDERLANDAI

Nēra konvencijas.

215. LATVIJA – AUSTRIJA

Nēra konvencijas.

216. LATVIJA – LENKIJA

Nēra konvencijas.

217. LATVIJA – PORTUGALIJA

Nēra konvencijas.

218. LATVIJA – SLOVĒNIJA

Nēra konvencijas.

219. LATVIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.

220. LATVIJA – SUOMIJA

Jokia.

221. LATVIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

222. LATVIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Nėra konvencijos.“;

lxiv) į tekstą su antrašte „222. LATVIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžių „Nėra konvencijos.“ įterpiama:

„223. LIETUVA – LIUKSEMBURGAS

Nėra konvencijos.

224. LIETUVA – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

225. LIETUVA – MALTA

Nēra konvencijas.

226. LIETUVA – NYDERLANDAI

Nēra konvencijas.

227. LIETUVA – AUSTRIJA

Nēra konvencijas.

228. LIETUVA – LENKIJA

Nēra konvencijas.

229. LIETUVA – PORTUGALIJA

Nēra konvencijas.

230. LIETUVA – SLOVĒNIJA

Nēra konvencijas.

231. LIETUVA – SLOVAKIJA

Nēra konvencijas.

232. LIETUVA – SUOMIJA

Jokia.

233. LIETUVA – ŠVEDIJA

Jokia.

234. LIETUVA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Nėra konvencijos.“;

lxv) į tekstą su antrašte „234. LIETUVA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžių „Nėra konvencijos.“ įterpiama:

„235. LIUKSEMBURGAS – VENGRIJA

Nėra konvencijos.

236. LIUKSEMBURGAS – MALTA

Nėra konvencijos.“;

lxvi) antraštės „LIUKSEMBURGAS – NYDERLANDAI“ numeris „83“ keičiamas į „237“, ir tolesnė antraštė numeruojama taip:

„238. LIUKSEMBURGAS – AUSTRIJA“;

lxvii) po įrašo su antrašte „238. LIUKSEMBURGAS – AUSTRIJA“ įterpiama:

„239. LIUKSEMBURGAS – LENKIJA

Jokia.“;

lxviii) antraštės „LIUKSEMBURGAS – PORTUGALIJA“ numeris „85“ keičiamas į „240“ ir įterpiama:

„241. LIUKSEMBURGAS – SLOVĖNIJA

Jokia.

242. LIUKSEMBURGAS – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

lxix) antraštės „LIUKSEMBURGAS – SUOMIJA“ numeris „86“ keičiamas į „243“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„244. LIUKSEMBURGAS – ŠVEDIJA“

„245. LIUKSEMBURGAS – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

lxx) po paskutinio įrašo su antrašte „245. LIUKSEMBURGAS – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„246. VENGRIJA – MALTA

Nėra konvencijos.

247. VENGRIJA – NYDERLANDAI

Jokia.

248. VENGRIJA – AUSTRIJA

Jokia.

249. VENGRIJA – LENKIJA

Jokia.

250. VENGRIJA – PORTUGALIJA

Nėra konvencijos.

251. VENGRIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

252. VENGRIJA – SLOVAKIJA

Jokia.

253. VENGRIJA – SUOMIJA

Jokia.

254. VENGRIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

255. VENGRIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Jokia.“;

lxxi) į tekstą su antrašte „255. VENGRIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„256. MALTA – NYDERLANDAI

Nėra konvencijos.

257. MALTA – AUSTRIJA

Nėra konvencijos.

258. MALTA – LENKIJA

Nėra konvencijos.

259. MALTA – PORTUGALIJA

Nėra konvencijos.

260. MALTA – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

261. MALTA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.

262. MALTA – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

263. MALTA – ŠVEDIJA

Nėra konvencijos.

264. MALTA – JUNGtinė KARALYSTė

Jokia. “;

lxxii) antraštės „NYDERLANDAI – AUSTRIJA“ numeris „89“ keičiamas į „265“ ir įterpiama:

„266. NYDERLANDAI – LENKIJA

Nėra konvencijos. “;

lxxiii) antraštės „NYDERLANDAI – PORTUGALIJA“ numeris „90“ keičiamas į „267“ ir įterpiama:

„268. NYDERLANDAI – SLOVėNIJA

Jokia.

269. NYDERLANDAI – SLOVAKIJA

Jokia. “;

- lxxiv) antraštės „NYDERLANDAI – SUOMIJA“ numeris „91“ keičiamas į „270“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„271. NYDERLANDAI – ŠVEDIJA“

„272. NYDERLANDAI – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

- lxxv) po paskutinio įrašo su antrašte „272. NYDERLANDAI – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„273. AUSTRIJA – LENKIJA

Jokia.

- lxxvi) antraštės „AUSTRIJA – PORTUGALIJA“ numeris „94“ keičiamas į „274“ ir įterpiama:

„275. AUSTRIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

276. AUSTRIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

lxxvii) antraštės „AUSTRIJA – SUOMIJA“ numeris „95“ keičiamas į „277“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„278. AUSTRIJA – ŠVEDIJA“

„279. AUSTRIJA – JUNGtinė KARALYSTė“;

lxxviii) po paskutinio įrašo su antrašte „279. AUSTRIJA – JUNGtinė KARALYSTė“ įterpiama:

„280. LENKIJA – PORTUGALIJA

Nėra konvencijos.

281. LENKIJA – SLOVĖNIJA

Jokia.

282. LENKIJA – SLOVAKIJA

Jokia.

283. LENKIJA – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

284. LENKIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

285. LENKIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Jokia.“;

lxxix) į tekstą su antrašte „285. LENKIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžio „Jokia.“
įterpiama:

„286. PORTUGALIJA – SLOVĖNIJA

Nėra konvencijos.

287. PORTUGALIJA – SLOVAKIJA

Nėra konvencijos.“;

lxxx) antraštės „PORTUGALIJA – SUOMIJA“ numeris „98“ keičiamas į „288“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„289. PORTUGALIJA – ŠVEDIJA“

„290. PORTUGALIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

lxxxi) po įrašo su antrašte „290. PORTUGALIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ įterpiama:

„291. SLOVĖNIJA – SLOVAKIJA

Jokia.

292. SLOVĖNIJA – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

293. SLOVĖNIJA – ŠVEDIJA

Jokia.

294. SLOVĖNIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Jokia.“;

lxxxii) į tekstą su antrašte „294. SLOVĖNIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„295. SLOVAKIJA – SUOMIJA

Nėra konvencijos.

296. SLOVAKIJA – ŠVEDIJA

Nėra konvencijos.

297. SLOVAKIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Jokia.“;

lxxxiii) antraštės „SUOMIJA – ŠVEDIJA“ numeris „101“ keičiamas į „298“, ir tolesnės antraštės numeruojamos taip:

„299. SUOMIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

lxxxiv) antraštės „ŠVEDIJA – JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ numeris „103“ keičiamas į „300“.

f) 6 priedas „Išmokų mokėjimo tvarka (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 6 dalis, 53 straipsnio 1 dalis ir 122 straipsnis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) po įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

Tiesioginės išmokos.“;

ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

iii) po paskutinio įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

1. Bendrai: tiesioginės išmokos.

2. Santykiuose su Latvija ir Lietuva: mokėjimas per susižinojimo tarnybas.“;

iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

Tiesioginės išmokos.

L. LATVIJA

1. Tiesioginės išmokos.

2. Santykiuose su Estijos Respublika ir Lietuvos Respublika: mokėjimas per susižinojimo tarnybas.

M. LIETUVA

1. Santykiuose su Belgija, Čekija, Danija, Vokietija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Airija, Italija, Kipru, Liuksemburgu, Vengrija, Malta, Nyderlandais, Austrija, Lenkija, Portugalija, Slovėnija, Slovakija, Suomija, Švedija ir Jungtine Karalyste: tiesioginės išmokos;

2. Santykiuose su Estija ir Latvija: mokėjimas per susižinojimo tarnybas (įgyvendinimo reglamento 53–58 straipsnių bendras įgyvendinimas).“;

v) po įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

Tiesioginės išmokos.

P. MALTA

Tiesioginės išmokos.“;

vi) po įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

1. Bendras principas: tiesioginis išmokų mokėjimas;
2. Santykiuose su Vokietija, sudarytų sutarčių pagrindu: mokėjimas per paramos gavėjo gyvenamosios vietos institucijas (įgyvendinimo reglamento 53–58 straipsnių ir 77 straipsnio bei 5 priede išvardytų nuostatų bendras taikymas).“;

vii) po įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVENIJA

Tiesioginės išmokos.

V. SLOVAKIJA

Tiesioginės išmokos.“;

g) 7 priedas „Bankai (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 7 dalis, 55 straipsnio 3 dalis ir 122 straipsnis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) į tekstą su antrašte „A. BELGIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

Česká národní banka (Čekijos nacionalinis bankas), Praha.“;

ii) antraštės „B. DANIJA“, „C. VOKIETIJA“, „D. ISPANIJA“, „E. PRANCŪZIJA“, „F. GRAIKIJA“, „G. AIRIJA“, „H. ITALIJA“, „I. LIUKSEMBURGAS“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJA“, „L. PORTUGALIJA“, „M. SUOMIJA“, „N. ŠVEDIJA“ ir „O. JUNG TINĖ KARALYSTĖ“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJA“, „D. VOKIETIJA“, „F. GRAIKIJA“, „G. ISPANIJA“, „H. PRANCŪZIJA“, „I. AIRIJA“, „J. ITALIJA“, „N. LIUKSEMBURGAS“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJA“, „T. PORTUGALIJA“, „W. SUOMIJA“, „X. ŠVEDIJA“ ir „Y. JUNG TINĖ KARALYSTĖ“;

iii) po ģirāšo su antrašte „D. VOKIETIJA“ ģterpiama:

„E. ESTIJA

Hansapank (Hansabankas), Tallinn.“;

iv) po ģirāšo su antrašte „J. ITALIJA“ ģterpiama:

„K. KIPRAS

Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου (Kipro centrinis bankas), Λευκωσία.

L. LATVIJA

Jokia.

M. LIETUVA

Hansa – LTB, Vilnius.“;

v) po ģirāšo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ ģterpiama:

„O. VENGRIJA

Jokia.

P. MALTA

Bank Centrali ta' Malta (Maltos centrinis bankas), Valletta.“;

vi) po įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

Narodowy Bank Polski (Lenkijos nacionalinis bankas), Warszawa.“;

vii) po įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

Banka Slovenije (Slovėnijos bankas), Ljubljana.

V. SLOVAKIJA

Národná banka Slovenska (Slovakijos nacionalinis bankas), Bratislava.“;

- h) 8 priedas pakeičiamas taip:

„8 PRIEDAS

IŠMOKŲ ŠEIMAI SKYRIMAS

(Įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 8 dalis, 10a straipsnio d punktas ir 122 straipsnis)

Įgyvendinimo reglamento 10a straipsnio d punktas taikomas:

A. Pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims

- a) esant vieno kalendorinio mėnesio ataskaitiniam laikotarpiui santykiuose tarp:

– Belgijos ir Čekijos,

– Belgijos ir Vokietijos,

– Belgijos ir Graikijos,

– Belgijos ir Ispanijos,

– Belgijos ir Prancūzijos,

– Belgijos ir Airijos,

– Belgijos ir Lietuvos,

- Belgijos ir Liuksemburgo,
- Belgijos ir Austrijos,
- Belgijos ir Lenkijos,
- Belgijos ir Portugalijos,
- Belgijos ir Slovakijos,
- Belgijos ir Suomijos,
- Belgijos ir Švedijos,
- Belgijos ir Jungtinės Karalystės,
- Čekijos ir Danijos,
- Čekijos ir Vokietijos,
- Čekijos ir Graikijos,
- Čekijos ir Ispanijos,
- Čekijos ir Prancūzijos,

- Čekijos ir Airijos,
- Čekijos ir Latvijos,
- Čekijos ir Lietuvos,
- Čekijos ir Liuksemburgo,
- Čekijos ir Vengrijos,
- Čekijos ir Maltos,
- Čekijos ir Nyderlandų,
- Čekijos ir Austrijos,
- Čekijos ir Lenkijos,
- Čekijos ir Portugalijos,
- Čekijos ir Slovėnijos,
- Čekijos ir Slovakijos,
- Čekijos ir Suomijos,
- Čekijos ir Švedijos,

– Čekijos ir Jungtinės Karalystės,

– Danijos ir Lietuvos,

– Danijos ir Lenkijos,

– Danijos ir Slovakijos,

– Vokietijos ir Graikijos,

– Vokietijos ir Ispanijos,

– Vokietijos ir Prancūzijos,

– Vokietijos ir Airijos,

– Vokietijos ir Lietuvos,

– Vokietijos ir Liuksemburgo,

– Vokietijos ir Austrijos,

– Vokietijos ir Lenkijos,

– Vokietijos ir Portugalijos,

– Vokietijos ir Slovakijos,

– Vokietijos ir Suomijos,

- Vokietijos ir Švedijos,
- Vokietijos ir Jungtinės Karalystės,
- Graikijos ir Lietuvos,
- Graikijos ir Lenkijos,
- Graikijos ir Slovakijos,
- Ispanijos ir Lietuvos,
- Ispanijos ir Austrijos,
- Ispanijos ir Lenkijos,
- Ispanijos ir Slovėnijos,
- Ispanijos ir Slovakijos,
- Ispanijos ir Suomijos,
- Ispanijos ir Švedijos,
- Prancūzijos ir Lietuvos,
- Prancūzijos ir Liuksemburgo,

- Prancūzijas ir Austrijas,
- Prancūzijas ir Lenkijas,
- Prancūzijas ir Portugālijas,
- Prancūzijas ir Slovēnijas,
- Prancūzijas ir Slovākijas,
- Prancūzijas ir Somijas,
- Prancūzijas ir Švedijas,
- Airijas ir Lietuvas,
- Airijas ir Austrijas,
- Airijas ir Lenkijas,
- Airijas ir Portugālijas,
- Airijas ir Slovākijas,
- Airijas ir Švedijas,
- Latvijas ir Lietuvas,

– Latvijos ir Liuksemburgo,

– Latvijos ir Vengrijos,

– Latvijos ir Lenkijos,

– Latvijos ir Slovėnijos,

– Latvijos ir Slovakijos,

– Latvijos ir Suomijos,

– Lietuvos ir Liuksemburgo,

– Lietuvos ir Vengrijos,

– Lietuvos ir Nyderlandų,

– Lietuvos ir Austrijos,

– Lietuvos ir Portugalijos,

– Lietuvos ir Slovėnijos,

– Lietuvos ir Slovakijos,

– Lietuvos ir Suomijos,

- Lietuvos ir Švedijos,
- Vengrijos ir Lenkijos,
- Vengrijos ir Slovėnijos,
- Vengrijos ir Slovakijos,
- Lietuvos ir Jungtinės Karalystės,
- Liuksemburgo ir Austrijos,
- Liuksemburgo ir Lenkijos,
- Liuksemburgo ir Portugalijos,
- Liuksemburgo ir Slovėnijos
- Liuksemburgo ir Slovakijos,
- Liuksemburgo ir Suomijos,
- Liuksemburgo ir Švedijos,
- Maltos ir Slovakijos,
- Nyderlandų ir Austrijos,
- Nyderlandų ir Lenkijos,

- Nyderlandų ir Slovakijos,
- Nyderlandų ir Suomijos,
- Nyderlandų ir Švedijos,
- Austrijos ir Lenkijos,
- Austrijos ir Portugalijos,
- Austrijos ir Slovėnijos
- Austrijos ir Slovakijos,
- Austrijos ir Suomijos,
- Austrijos ir Švedijos,
- Austrijos ir Jungtinės Karalystės,
- Lenkijos ir Portugalijos,
- Lenkijos ir Slovėnijos,
- Lenkijos ir Slovakijos,
- Lenkijos ir Suomijos,
- Lenkijos ir Švedijos,

- Lenkijos ir Jungtinės Karalystės,
- Portugalijos ir Slovėnijos,
- Portugalijos ir Slovakijos,
- Portugalijos ir Suomijos,
- Portugalijos ir Švedijos,
- Portugalijos ir Jungtinės Karalystės,
- Slovėnijos ir Slovakijos,
- Slovėnijos ir Suomijos,
- Slovėnijos ir Jungtinės Karalystės,
- Slovakijos ir Suomijos,
- Slovakijos ir Švedijos,
- Slovakijos ir Jungtinės Karalystės,
- Suomijos ir Švedijos,
- Suomijos ir Jungtinės Karalystės,

– Švedijos ir Jungtinės Karalystės.

b) esant kalendorinių metų ketvirčio ataskaitiniam laikotarpiui santykiuose tarp:

- Danijos ir Vokietijos,
- Nyderlandų ir Danijos, Vokietijos, Prancūzijos, Liuksemburgo, Portugalijos.

B. Savarankiškai dirbantiems asmenims

Esant kalendorinių metų ketvirčio ataskaitiniam laikotarpiui santykiuose tarp:

- Belgijos ir Nyderlandų.

C. Pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims

Esant vieno kalendorinio mėnesio ataskaitiniam laikotarpiui santykiuose tarp:

- Belgijos ir Nyderlandų.

- i) 9 priedas „Išmokų natūra vidutinių metinių išlaidų skaičiavimas (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 9 dalis, 94 straipsnio 3 dalies a punktas ir 95 straipsnio 3 dalies a punktas)“ iš dalies keičiamas taip:

- i) po įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į bendrąją socialinės apsaugos sistemą.“;

- ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

iii) po įrašo su antrašte „D. VOKIETIJA“ įterpiama:

„E. ESTIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į Estijos sveikatos draudimo fondo finansuojamas medicininės paslaugas.“;

iv) po įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į Kipro Vyriausybės sveikatos paslaugų teikiamas išmokas.

L. LATVIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į Valstybinio privalomojo sveikatos draudimo agentūros administruojamas išmokas natūra (sveikatos apsaugos paslaugos).

M. LIETUVA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, remiamasi Sveikatos draudimo įstatymo nuostatomis.“;

- v) po įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į bendrąją sveikatos draudimo sistemą ir sveikatos apsaugos išlaidas, numatytas pagal Sveikatos akto nuostatas.

P. MALTA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į Nacionalinės sveikatos sistemos teikiamas išmokas.“;

vi) po įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į išmokas, teikiamas pagal bendrąją sveikatos draudimo sistemą.“;

vii) po įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVENIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į bendrąją sveikatos apsaugos programą.

V. SLOVAKIJA

Apskaičiuojant vidutines metines išmokų natūra išlaidas, atsižvelgiama į sveikatos apsaugos tikslais numatytas išlaidas pagal sveikatos draudimo sistemą.“;

j) 10 priedas „Kompetentingų institucijų paskirtos įstaigos ir tarnybos (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 10 dalis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) po paskutinio įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

1. Taikant reglamento 14 straipsnio 1 dalies b punktą ir 17 straipsnį bei įgyvendinimo reglamento 10 straipsnio b punktą, 11 straipsnio 1 dalį, 11a straipsnio 1 dalį, 12 straipsnio a punktą, 13 straipsnio 2 ir 3 dalis, 14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, 80 straipsnio 2 dalį, 81 straipsnį ir 85 straipsnio 2 dalį: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha;
2. Taikant įgyvendinimo reglamento 38 straipsnio 1 dalį, 70 straipsnio 1 dalį, 82 straipsnio 2 dalį ir 86 straipsnio 2 dalį: savivaldos įstaiga (administracinė tarnyba) pagal šeimos narių gyvenamąją vietą,

- | | |
|--|--|
| 3. Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį (dėl išmokų natūra išlaidų atlyginimo pagal reglamento 36 ir 63 straipsnius): | Centrum mezistátních úhrad
(Tarptautinių grąžinimų centras), Praha; |
| 4. Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį (dėl išlaidų bedarbio pašalpoms atlyginimo pagal reglamento 70 straipsnį): | Ministerstvo práce a sociálních věcí – Správa služeb zaměstnanosti
(Darbo ir socialinių reikalų ministerija – Įdarbinimo paslaugų administracija), Praha.“, |

- ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. JUNGtinę Karalystę“;

iii) po paskutinio įrašo su antrašte „D. VOKIETIJA“ įterpiama:

„E. ESTIJA

1. Taikant reglamento 14c straipsnį ir 14d straipsnio 3 dalį bei įgyvendinimo reglamento 6 straipsnio 1 dalį, 10b straipsnį, 11 straipsnio 1 dalį, 11a straipsnio 1 dalį, 12a straipsnį, 13 straipsnio 2 ir 3 dalis, 14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, 38 straipsnio 1 dalį, 70 straipsnio 1 dalį, 82 straipsnio 2 dalį ir 86 straipsnio 2 dalį: Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
2. Taikant reglamento 17 straipsnį bei įgyvendinimo reglamento 8 straipsnį ir 113 straipsnio 2 dalį: Eesti Haigekassa (Estijos sveikatos draudimo fondas), Tallinn.
3. Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį:
 - a) liga, motinystė, nelaimingi atsitikimai darbe ir profesinės ligos: Eesti Haigekassa (Estijos sveikatos draudimo fondas), Tallinn;

b) nedarbas: Eesti Töötukassa (Estijos draudimo nuo nedarbo fondas), Tallinn.

4. Taikant įgyvendinimo reglamento 109 straipsnį: Maksuamet (Mokesčių valdyba), Tallinn.“;

iv) po paskutinio įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

1. Taikant reglamento 14c straipsnį, 14d straipsnio 3 dalį ir 17 straipsnį bei įgyvendinimo reglamento 6 straipsnio 1 dalį, 10b straipsnį, 11 straipsnio 1 dalį, 11a straipsnio 1 dalį, 12a straipsnį, 13 straipsnio 2 ir 3 dalis, 14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis, 38 straipsnio 1 dalį, 70 straipsnio 1 dalį, 80 straipsnio 2 dalį, 81 straipsnį, 82 straipsnio 2 dalį, 85 straipsnio 2 dalį, 86 straipsnio 2 dalį, 91 straipsnio 2 dalį ir 109 straipsnį: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Socialinio draudimo departamentas, Darbo ir socialinio draudimo ministerija), Λευκωσία.

- | | |
|---|---|
| <p>2. Taikant įgyvendinimo reglamento 8 straipsnį, 102 straipsnio 2 dalį ir 110 straipsnį (išmokoms natūra):</p> | <p>Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Socialinio draudimo departamentas, Darbo ir socialinio draudimo ministerija), Λευκωσία.</p> |
| <p>3. Taikant įgyvendinimo reglamento 8 straipsnį, 102 straipsnio 2 dalį, 110 straipsnį ir 113 straipsnio 2 dalį (išmokoms natūra) bei reglamento 36 ir 63 straipsnius:</p> | <p>Υπουργείο Υγείας (Sveikatos apsaugos ministerija), Λευκωσία.</p> |

L. LATVIJA

Taikant:

- | | |
|---|--|
| <p>a) reglamento 14 straipsnio 1 dalį, 14a straipsnio 1 ir 4 dalis, 14b straipsnio 1 dalį, 14d straipsnio 3 dalį ir 17 straipsnį:</p> | <p>Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Valstybinio socialinio draudimo agentūra), Rīga.</p> |
|---|--|

- | | |
|--|---|
| b) įgyvendinimo reglamento
10b straipsnį, 11 straipsnio 1
dalį, 11a straipsnio 1 dalį, 13
straipsnio 2 ir 3 dalis,
14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis,
82 straipsnio 2 dalį ir
109 straipsnį: | Valsts sociālās apdrošināšanas
aģentūra (Valstybinio
socialinio draudimo agentūra),
Rīga. |
| c) įgyvendinimo reglamento
102 straipsnio 2 dalį (dėl
reglamento 36 ir
63 straipsnių): | Valsts obligātās veselības
apdrošināšanas aģentūra
(Valstybinio privalomojo
sveikatos draudimo agentūra),
Rīga. |
| d) reglamento 70 straipsnio
2 dalį: | Valsts sociālās apdrošināšanas
aģentūra (Valstybinio
socialinio draudimo agentūra),
Rīga. |

M. LIETUVA

- | | |
|---|--|
| 1. Taikant reglamento 14 straipsnio 1
dalies b punktą, 14a straipsnio 1
dalies b punktą, 14b straipsnio 1 ir
2 dalis, 14d straipsnio 3 dalį ir 17
straipsnį bei įgyvendinimo
reglamento 6 straipsnio 1 dalį, 10b
straipsnį, 11 straipsnio 1 dalį, 11a,
12a straipsnius, 13 straipsnio 2 ir 3
dalis, 14 straipsnio 1 ir 2 dalis, 85
straipsnio 2 dalį ir 91 straipsnio 2
dalį: | Valstybinio socialinio draudimo
fondo valdyba, Vilnius. |
|---|--|

- | | | |
|----|---|--|
| 2. | Taikant įgyvendinimo reglamento 38 straipsnio 1 dalį, 70 straipsnio 1 dalį ir 86 straipsnio 2 dalį: | seniūnijos pagal asmens gyvenamąją vietą . |
| 3. | Taikant įgyvendinimo reglamento 80 straipsnio 2 dalį, 81 straipsnį ir 82 straipsnio 2 dalį: | Respublikinė darbo birža, Vilnius. |
| 4. | Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį: | |
| a) | kompensavimas pagal reglamento 36 ir 63 straipsnius: | Valstybinė ligonių kasa, Vilnius; |
| b) | kompensacijos pagal 70 straipsnio 2 dalį: | Respublikinė darbo birža, Vilnius. |

5. Taikant įgyvendinimo reglamento
110 straipsnį:

- | | | |
|----|--|--|
| a) | išmokos natūra pagal
reglamento III antraštinės
dalies 1 ir 4 skyrius: | Valstybinė ligonių kasa,
Vilnius; |
| b) | išmokos pinigais pagal
reglamento III antraštinės
dalies 1–4 ir 8 skyrius: | Valstybinio socialinio draudimo
fondo valdyba, Vilnius; |
| c) | išmokos pinigais pagal
reglamento III antraštinės
dalies 6 skyrių: | Respublikinė darbo birža,
Vilnius; |
| d) | išmokos pinigais pagal
reglamento III antraštinės
dalies 5 ir 7 skyrių: | savivaldybių socialinės
paramos skyriai. |

6. Taikant įgyvendinimo reglamento 113 straipsnio 2 dalį: Valstybinė ligonių kasa, Vilnius.“;

v) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

1. Taikant reglamento 14c straipsnį, 14d straipsnio 3 dalį ir 17 straipsnį: Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest.

2. Taikant įgyvendinimo reglamento 6 straipsnio 1 dalį:

a) liga, motinystė, nelaimingi atsitikimai darbe: Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest;

b) senatvė, invalidumas: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest;

- | | |
|--|---|
| c) nedarbas: | Foglalkoztatási Hivatal
(İdarbinimo tarnyba), Budapest; |
| d) privatus pensijų draudimo fondas,
savanoriškas pensijų draudimo
fondas: | Pénzügyi Szervezetek Állami
Felügyelete (Vengrijos
finansinės priežiūros
institucija), Budapest. |
3. Taikant įgyvendinimo reglamento 8,
10b straipsnius, 11 straipsnio 1 dalį,
11a straipsnio 1 dalį, 12a straipsnį, 13
straipsnio 3 ir 4 dalis ir 14 straipsnio 1,
2 ir 3 dalis:

Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest.
--
 4. Taikant įgyvendinimo reglamento
38 straipsnio 1 dalį:

Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.

5. Taikant įgyvendinimo reglamento
70 straipsnio 1 dalį:

a) ligos dėl nelaimingo atsitikimo
išmoka ir išmoka dėl nelaimingo
atsitikimo:

Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest;

b) kitos išmokos:

Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija), Budapest.

6. Taikant įgyvendinimo reglamento
80 straipsnio 2 dalį, 81 straipsnį ir
82 straipsnio 2 dalį:

Foglalkoztatási Hivatal
(Įdarbinimo tarnyba), Budapest.

7. Taikant įgyvendinimo reglamento
85 straipsnio 2 dalį ir 86 straipsnio
2 dalį:

a) išmoka šeimai ir motinystės
pašalpa:

Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest;

b) kitos išmokos šeimai:

Államháztartási Hivatal
(Valstybės finansų tarnyba),
Budapest.

8. Taikant įgyvendinimo reglamento
91 straipsnio 2 dalį:

Országos Nyugdíjbiztosítási
Főigazgatóság (Nacionalinio
pensijų draudimo centrinė
administracija), Budapest.

9. Taikant įgyvendinimo reglamento 102
straipsnio 2 dalį:

a) liga, motinystė, nelaimingi
atsitikimai darbe:

Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest;

- | | |
|--|---|
| b) nedarbas: | Foglalkoztatási Hivatal
(İdarbinimo tarnyba), Budapest. |
| 10. Taikant įgyvendinimo reglamento 109 straipsnį: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest. |
| 11. Taikant įgyvendinimo reglamento 110 straipsnį: | |
| a) liga, motinystė, nelaimingi atsitikimai darbe: | Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Nacionalinis sveikatos draudimo fondas), Budapest; |
| b) senatvė, invalidumas: | Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság, (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest; |

- | | |
|---|--|
| c) bedarbio išmokos: | Foglalkoztatási Hivatal
(İdarbinimo tarnyba), Budapest; |
| d) išmokos šeimai: | Államháztartási Hivatal
(Valstybės finansų tarnyba),
Budapest; |
| – išmokos šeimai ir motinystės
pašalpos atveju: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest. |
| 12. Taikant įgyvendinimo reglamento 113
straipsnio 2 dalį: | Országos Egészségbiztosítási
Pénztár (Nacionalinis sveikatos
draudimo fondas), Budapest. |

P. MALTA

Taikant reglamento 14c straipsnį,
14d straipsnio 3 dalį ir 17 straipsnį
bei įgyvendinimo reglamento
6 straipsnio 1 dalį, 8 straipsnio
1 dalį, 10b straipsnį, 11 straipsnio 1
dalį, 11a straipsnio 1 dalį,
12 straipsnio a punktą, 13 straipsnio
2 ir 3 dalis, 14 straipsnio 1, 2 ir 3
dalis, 38 straipsnio 1 dalį, 70
straipsnio 1 dalį, 80 straipsnio 2
dalį, 81 straipsnį, 82 straipsnio 2
dalį, 85 straipsnio 2 dalį, 86
straipsnio 2 dalį, 89 straipsnio 1
dalį, 91 straipsnio 2 dalį, 102
straipsnio 2 dalį, 109 ir 110
straipsnius:

Dipartimentas-Sigurtà Soċjali
(Socialinės apsaugos
departamentas), Valletta;

Taikant įgyvendinimo reglamento 8
straipsnio 3 dalį ir 113 straipsnio 2
dalį:

Divizjoni tas-Saħħa (Sveikatos
apsaugos skyrius), Valletta.“;

vi) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

- | | |
|---|---|
| 1. Taikant reglamento 14 straipsnio 1 dalies a punktą ir 17 straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento 11 straipsniu, reglamento 14 straipsnio 2 ir 3 dalis kartu su įgyvendinimo reglamento 12a straipsniu, reglamento 14a straipsnio 1 dalies a punktą ir 17 straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento 11a straipsniu, reglamento 14a straipsnio 2, 3 ir 4 dalis kartu su įgyvendinimo reglamento 12a straipsniu, 14b straipsnio 1 ir 2 dalis kartu su reglamento 14 straipsnio 1 dalies a punktu, reglamento 14c straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento 12a straipsniu ir reglamento 14d straipsnio 3 dalį: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych – Centrala (Socialinio draudimo institucija – ZUS-centrinė būstinė), Warszawa. |
|---|---|

2. Taikant reglamento 14 straipsnio 1 dalies b punktą ir 17 straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento 11 straipsniu, reglamento 14a straipsnio 1 dalies b punktą ir 17 straipsnį kartu su įgyvendinimo reglamento 11a straipsniu, 14b straipsnio 1 ir 2 dalis kartu su reglamento 14 straipsnio 1 dalies b punktu ir 17 straipsniu:
- Ministerstwo Zdrowia Biuro Rozliczeń Międzynarodowych (Sveikatos apsaugos ministerija – Tarptautinių išlaidų padengimo biuras),
Warsawa.
3. Taikant įgyvendinimo reglamento 6 straipsnio 1 dalį, 10b straipsnį, 13 straipsnio 2 ir 3 dalis, 14 ir 109 straipsnius:
- a) sveikatos apsaugos išmokos: kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas;

b) kitos išmokos:

- | | | |
|-----|--|---|
| i) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio (ar savarankiškai dirbančio asmens) buveinės atžvilgiu; |
| ii) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu. |

4. Taikant įgyvendinimo reglamento 8 straipsnį:

- | | | |
|----|-----------------------------|--|
| a) | sveikatos apsaugos išmokos: | kasa chorych (ligonių kasa), kurioje asmuo yra apdraustas; |
|----|-----------------------------|--|

b) kitos išmokos:

- Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio (ar savarankiškai dirbančio asmens) buveinės atžvilgiu draudimo laikotarpiu, pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus;
- Zakład Ubezpieczeń (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu, pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus, laikotarpiui, kai baigiasi draudimo apsauga;
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją savarankiškai dirbančio ūkininko draudimo vietos atžvilgiu.

5. Taikant įgyvendinimo reglamento
38 straipsnio 1 dalį:

- | | |
|---|---|
| a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| b) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| c) profesionaliems kariams: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | | |
|----|--|--|
| d) | policijos pareigūnams,
Nacionalinės ugniagesių
tarnybos pareigūnams,
valstybės sienos apsaugos
pareigūnams, Vidaus
saugumo agentūros bei
Užsienio saugumo
agentūros pareigūnams ir
Vyriausybės saugumo biuro
pareigūnams: | Vidaus reikalų ir
administravimo ministerijos
specializuoti skyriai; |
| e) | kalėjimų apsaugos
pareigūnams: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai; |
| f) | teisėjams ir prokurorams: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai. |

6. Taikant įgyvendinimo reglamento
70 straipsnio 1 dalį:

a) ilgalaikės išmokos:

- | | |
|---|---|
| i) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| ii) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| iii) profesionaliems kariams: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | | |
|-----|---|--|
| iv) | policijos pareigūnams,
Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams,
valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams: | Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai; |
| v) | kalėjimų apsaugos pareigūnams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |
| vi) | teisėjams ir prokurorams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |
- b) trumpalaikės išmokos:
- | | | |
|----|--|---|
| i) | pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens šeimos narių gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu; |
|----|--|---|

- | | |
|---|--|
| <p>ii) savarankiškai dirbantiems ūkininkams:</p> | <p>Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko šeimos narių gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.</p> |
| <p>7. Taikant įgyvendinimo reglamento 80 straipsnio 2 dalį, 81 straipsnį, 82 straipsnio 2 dalį, 83 straipsnio 1 dalį ir 84 straipsnio 2 dalį:</p> | <p>Wojewódzkie urzędy pracy (vaivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu.</p> |
| <p>8. Taikant įgyvendinimo reglamento 85 straipsnio 2 dalį:</p> | |
| <p>a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus:</p> | <p>Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo asmens darbdavio (ar savarankiškai dirbančio asmens) buveinės atžvilgiu;</p> |

- | | |
|--|--|
| b) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko draudimo vietos atžvilgiu; |
| c) bedarbiams: | wojewódzkie urzędy pracy (vaivadijų darbo tarnybos), turinčios teritorinę jurisdikciją gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu. |

9. Taikant įgyvendinimo reglamento 86 straipsnio 2 dalį:

- | | |
|---|--|
| a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) vietiniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją apdraustojo šeimos narių gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu; |
|---|--|

- | | | |
|----|---|---|
| b) | savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, turintys teritorinę jurisdikciją ūkininko šeimos narių gyvenamosios ar buvimo vietos atžvilgiu; |
| c) | profesionaliems kariams: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |
| d) | policijos pareigūnams, Nacionalinės ugniagesių tarnybos pareigūnams, valstybės sienos apsaugos pareigūnams, Vidaus saugumo agentūros bei Užsienio saugumo agentūros pareigūnams ir Vyriausybės saugumo biuro pareigūnams: | Vidaus reikalų ir administravimo ministerijos specializuoti skyriai; |
| e) | kalėjimų apsaugos pareigūnams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai; |
| f) | teisėjams ir prokurorams: | Teisingumo ministerijos specializuoti skyriai. |

10. Taikant įgyvendinimo
reglamento 91 straipsnio 2 dalį:

- | | |
|---|---|
| a) pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir savarankiškai dirbantiems asmenims, išskyrus savarankiškai dirbančius ūkininkus: | Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucijos – ZUS) struktūriniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| b) savarankiškai dirbantiems ūkininkams: | Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Žemės ūkio socialinio draudimo fondo – KRUS) regioniniai padaliniai, paskirti bendradarbiavimui su nurodytų valstybių narių kompetentingomis institucijomis; |
| c) profesionaliems kariams, išskyrus tuos, kurie buvo priimti į tarnybą po 1999 m. sausio 1 d.: | Krašto apsaugos ministerijos specializuoti skyriai; |

- | | | |
|----|--|--|
| d) | policijos pareigūnams,
Nacionalinės ugniagesių
tarnybos pareigūnams,
Valstybės sienos apsaugos
pareigūnams, Vidaus
saugumo agentūros ir
Užsienio saugumo
agentūros pareigūnams ir
Vyriausybės saugumo
biuro pareigūnams,
išskyrus tuos, kurie buvo
priimti į tarnybą po 1999
m. sausio 1 d.: | Vidaus reikalų ir
administravimo ministerijos
specializuoti skyriai; |
| e) | kalėjimų apsaugos
pareigūnams, išskyrus
tuos, kurie buvo priimti į
tarnybą po 1999 m. sausio
1 d.: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai; |
| f) | buvusiems teisėjams ir
prokurorams: | Teisingumo ministerijos
specializuoti skyriai. |
-
- | | | |
|-----|---|---|
| 11. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 102 straipsnio 2 dalį
kartu su reglamento 36 ir 63
straipsniais: | Ministerstwo Zdrowia – Biuro
Rozliczeń Międzynarodowych
(Sveikatos apsaugos
ministerija – Tarptautinių
atsiskaitymų biuras),
Warszawa. |
|-----|---|---|

- | | |
|--|---|
| 12. Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį kartu su reglamento 70 straipsniu: | Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikos, darbo ir socialinės politikos ministerija – MPiPS), Warszawa. |
|--|---|

vii) po paskutinio įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

- | | |
|---|--|
| 1. Taikant įgyvendinimo reglamento 14 straipsnio 1 dalies b punktą, 14a straipsnio 1 dalies b punktą ir 17 straipsnį: | Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darbo, šeimos ir socialinių reikalų ministerija). |
| 2. Taikant įgyvendinimo reglamento 10b straipsnį: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas). |
| 3. Taikant įgyvendinimo reglamento 11, 11a, 12a, 13 ir 14 straipsnius: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas). |

- | | | |
|----|--|---|
| 4. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 38 straipsnio 1 dalį: | Ministrstvo za delo, družino in
socialne zadeve (Darbo,
šeimos ir socialinių reikalų
ministerija). |
| 5. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 70 straipsnio 1 dalį: | Ministrstvo za delo, družino in
socialne zadeve (Darbo,
šeimos ir socialinių reikalų
ministerija). |
| 6. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 80 straipsnio 1 dalį,
81 straipsnį ir 82 straipsnio
2 dalį: | Zavod Republike Slovenije za
zaposlovanje (Slovėnijos
įdarbinimo tarnyba). |
| 7. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 85 straipsnio 2 dalį
ir 86 straipsnio 2 dalį: | Ministrstvo za delo, družino in
socialne zadeve (Darbo,
šeimos ir socialinių reikalų
ministerija). |
| 8. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 91 straipsnio 2 dalį: | Ministrstvo za delo, družino in
socialne zadeve (Darbo,
šeimos ir socialinių reikalų
ministerija). |

- | | | |
|-----|--|--|
| 9. | Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį kartu su reglamento 36 ir 63 straipsniais: | Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Slovėnijos sveikatos draudimo institutas). |
| 10. | Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį kartu su reglamento 70 straipsniu: | Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje (Slovėnijos įdarbinimo tarnyba). |
| 11. | Taikant įgyvendinimo reglamento 110 straipsnį: | kompetentingos institucijos. |

V. SLOVAKIJA

- | | | |
|----|----------------------------------|--|
| 1. | Taikant reglamento 17 straipsnį: | Ministerstvo práce sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Slovakijos Respublikos darbo, socialinių reikalų ir šeimos ministerija), Bratislava. |
|----|----------------------------------|--|

- | | | |
|----|--|--|
| 2. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 6 straipsnio 1 dalį: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava. |
| 3. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 8 straipsnį: | |
| | a) išmokos pinigais: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava; |
| | b) išmokos natūra: | kompetentinga sveikatos
draudimo bendrovė. |
| 4. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 10b straipsnį: | |
| | a) išmokos dėl ligos,
motinystės, invalidumo,
senatvės, mirties,
nelaimingų atsitikimų darbe
ir profesinių ligų: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava; |

- | | | |
|----|--------------------|--|
| b) | išmokos šeimai: | kompetentinga institucija,
mokanti išmokas šeimai; |
| c) | bedarbio pašalpos: | Národný úrad práce – okresné
úrady práce (Nacionalinė
darbo tarnyba – rajonų darbo
tarnybos); |
| d) | išmokos natūra: | kompetentinga sveikatos
draudimo bendrovė. |
-
- | | | |
|----|---|--|
| 5. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 11 straipsnio 1 dalį: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava. |
| 6. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 11a straipsnio 1 dalį,
12a straipsnį, 13 straipsnio 3
dalį, 14 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava; išmokoms natūra:
kompetentinga sveikatos
draudimo bendrovė. |
| 7. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 38 1 dalį ir
70 straipsnio 1 dalį: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava. |

- | | | |
|-----|--|--|
| 8. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 80 straipsnio 2 dalį,
81 straipsnį ir 82 straipsnio
2 dalį: | Národný úrad práce
(Nacionalinė darbo tarnyba),
Bratislava. |
| 9. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 85 straipsnio 2 dalį: | Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava. |
| 10. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 86 straipsnio 2 dalį: | Šeimos narių gyvenamosios
vietos savivaldybės įstaiga,
kompetentinga civilinės būklės
klausimais. |
| 11. | Taikant įgyvendinimo
reglamento 91 straipsnio 2 dalį
(dėl išmokų mokėjimo pagal
reglamento 77 ir 78 straipsnius): | |
| a) | darbuotojams: | darbdaviai; |

- | | | |
|----|---|---|
| b) | savarankiškai dirbantiems asmenims ir pensininkams: | Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra),
Bratislava; |
| c) | kitiems asmenims: | rajonų tarnybos. |

12. Taikant įgyvendinimo reglamento 102 straipsnio 2 dalį:

- | | | |
|----|---|--|
| a) | dėl kompensacijų pagal reglamento 36 ir 63 straipsnius: | Všeobecná zdravotná poisťovňa (Bendroji sveikatos draudimo bendrovė),
Bratislava; |
| b) | dėl kompensavimo pagal reglamento 70 straipsnį: | Národný úrad práce (Nacionalinė darbo tarnyba),
Bratislava. |

13. Taikant įgyvendinimo
reglamento 109 ir
110 straipsnius:
- a) išmokos dėl ligos,
motinystės, invalidumo,
senatvės, nelaimingų
atsitikimų darbe ir
profesinių ligų: Sociálna poisťovňa (Socialinio
draudimo agentūra),
Bratislava;
 - b) išmokos natūra: kompetentinga sveikatos
draudimo bendrovė;
 - c) bedarbio pašalpos: Národný úrad práce – okresné
úrady práce (Nacionalinė
darbo tarnyba – rajonų darbo
tarnybos);
14. Taikant įgyvendinimo
reglamento 113 straipsnį: kompetentinga sveikatos
draudimo bendrovė.“;

k) 11 priedas „Reglamento 35 straipsnio 2 dalyje nurodytos sistemos (įgyvendinimo reglamento 4 straipsnio 11 dalis)“ iš dalies keičiamas taip:

i) po įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

Jokia.“;

ii) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

iii) į tekstą su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

Jokia.“;

iv) į tekstą su antrašte „J. ITALIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„K. KIPRAS

Jokia.

L. LATVIJA

Jokia.

M. LIETUVA

Jokia.“;

v) į tekstą su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

Jokia.

P. MALTA

Jokia.“;

vi) į tekstą su antrašte „R. AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„S. LENKIJA

Jokia.“;

vii) į tekstą su antrašte „T. PORTUGALIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

Jokia.

V. SLOVAKIJA

Jokia.“.

3. 31983 Y 0117: 1982 m. liepos 7 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 117 dėl 1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamento (EEB) 574/72 50 straipsnio 1 dalies a punkto įgyvendinimo sąlygų (OL C 238, 1983 9 7, p. 3) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

2.2 punktas pakeičiamas taip:

„Šiame sprendime paskirtoji įstaiga yra:

Belgija:	Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Nacionalinis pensijų biuras), Bruxelles/Brussel.
Čekija:	Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha.
Danija:	Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Nacionalinis socialinės apsaugos ir pagalbos direktoratas), København.
Vokietija:	Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Vokietijos pensijų draudimo tarnybų duomenų apdorojimo centras), Würzburg.
Estija:	Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
Graikija:	Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Socialinio draudimo institucija), Αθήνα.
Ispanija:	Instituto Nacional de la Seguridad Social (Nacionalinis socialinės apsaugos institutas), Madrid.

Prancūzija:	Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Nacionalinis senatvės draudimo fondas – Nacionalinis duomenų apdorojimo centras – darbuotojai migrantai SCOM), Tours.
Airija:	Socialinės gerovės departamentas, Dublin.
Italija:	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Nacionalinė socialinės gerovės institucija), Roma.
Kipras:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Socialinio draudimo departamentas, Darbo ir socialinio draudimo ministerija), Λευκωσία.
Latvija:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Valstybinio socialinio draudimo agentūra), Rīga.
Lietuva:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.
Liuksemburgas:	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de sécurité sociale (Jungtinis duomenų apdorojimo, draudimo registracijos ir socialinės apsaugos institucijų įmokų rinkimo centras), Luxembourg.

Vengrija:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.
Malta:	Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Socialinės apsaugos departamentas), Valletta.
Nyderlandai:	Sociale Verzekeringsbank (Socialinio draudimo bankas), Amsterdam.
Austrija:	Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Pagrindinė Austrijos socialinio draudimo institucijų asociacija), Wien.
Lenkija:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucija), Warszawa.
Portugalija:	Centro Nacional de Pensões (Nacionalinis pensijų centras), Lisboa.
Slovėnija:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovėnijos pensijų ir invalidumo draudimo institutas), Ljubljana.
Slovakija:	Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava.
Suomija:	Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Centrinis pensijų draudimo institutas), Helsinki.

Švedija: Riksförsäkringsverket (Nacionalinė socialinio draudimo valdyba), Stockholm.

Jungtinė Karalystė: Department of Social Security, Records Branch (Socialinės apsaugos departamentas, Įrašų skyrius), Newcastle-upon-Tyne.“.

4. 31983 Y 1112(02): 1983 m. balandžio 20 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 118 dėl 1972 m. kovo 21 d. reglamento (EEB) 574/72 50 straipsnio 1 dalies b punkto įgyvendinimo sąlygų (OL C 306, 1983 11 12, p. 2) su pakeitimais, padarytais:

– 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

2.4 punktas pakeičiamas taip:

„Šiame sprendime paskirtoji įstaiga yra:

Belgija: Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Nacionalinis pensijų biuras), Bruxelles/Brussel.

Čekija:	Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha.
Danija:	Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Nacionalinis socialinės apsaugos ir pagalbos direktoratas), København.
Vokietija:	Verband Deutscher Rentenversicherungsträger – Datenstelle (Vokietijos pensijų draudimo tarnybų duomenų apdorojimo centras), Würzburg.
Estija:	Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.
Graikija:	Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Socialinio draudimo institucija), Αθήνα.
Ispanija:	Instituto Nacional de la Seguridad Social (Nacionalinis socialinės apsaugos institutas), Madrid.
Prancūzija:	Caisse nationale d'assurance-vieillesse – Centre informatique national – travailleurs migrants SCOM (Nacionalinis senatvės draudimo fondas – Nacionalinis duomenų apdorojimo centras – darbuotojai migrantai SCOM), Tours.
Airija:	Socialinės gerovės departamentas, Dublin.
Italija:	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Nacionalinė socialinės gerovės institucija), Roma.

Kipras:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Socialinio draudimo departamentas, Darbo ir socialinio draudimo ministerija), Λευκωσία.
Latvija:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Valstybinio socialinio draudimo agentūra), Rīga.
Lietuva:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.
Liuksemburgas:	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale (Jungtinis duomenų apdorojimo, draudimo registracijos ir socialinės apsaugos institucijų įmokų rinkimo centras), Luxembourg.
Vengrija:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.
Malta:	Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Socialinės apsaugos departamentas), Valletta.
Nyderlandai:	Sociale Verzekeringsbank (Socialinio draudimo bankas), Amsterdam.
Austrija:	Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Pagrindinė Austrijos socialinio draudimo institucijų asociacija), Wien.

Lenkija:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Socialinio draudimo institucija), Warszawa.
Portugalija:	Centro Nacional de Pensões (Nacionalinis pensijų centras), Lisboa.
Slovėnija:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Slovėnijos pensijų ir invalidumo draudimo institutas), Ljubljana.
Slovakija:	Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava.
Suomija:	Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Centrinis pensijų draudimo institutas), Helsinki.
Švedija:	Riksförsäkringsverket (Nacionalinė socialinio draudimo valdyba), Stockholm.
Jungtinė Karalystė:	Department of Social Security, Records Branch (Socialinės apsaugos departamentas, Įrašų skyrius), Newcastle-upon-Tyne.“.

5. 31988 Y 0309(02): 1987 m. liepos 1 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 136 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 45 straipsnio 1–3 dalių aiškinimo, kai yra atsižvelgiama į draudimo laikotarpius, įgytus pagal kitų valstybių narių teisės aktus dėl teisės į išmokas įgijimo, išsaugojimo ar susigrąžinimo (OL C 64, 1988 3 9) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedas pakeičiamas taip:

- a) į tekstą su antrašte „A. BELGIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

Jokia.“;

- b) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. GRAIKIJĄ“, „E. ISPANIJĄ“, „F. PRANCŪZIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

- c) po įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

Jokia.“;

d) po įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

Jokia.

L. LATVIJA

Jokia.

M. LIETUVA

Jokia.“;

e) į tekstą su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

Jokia.

P. MALTA

Jokia.“;

f) į tekstą su antrašte „R. AUSTRIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„S. LENKIJA

Jokia.“;

g) į tekstą su antrašte „T. PORTUGALIJA“ po žodžio „Jokia.“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

Jokia.

V. SLOVAKIJA

Jokia.“.

6. 31993 Y 0825(02): 1992 m. birželio 26 d. Europos Bendrijų darbuotojų migrantų socialinės apsaugos administracinės komisijos sprendimas Nr. 150 dėl Reglamento (EEB) 1408/71 77, 78 straipsnių ir 79 straipsnio 3 dalies bei Reglamento (EEB) Nr. 574/72 10 straipsnio 1 dalies b punkto ii papunkčio taikymo (OL C 229, 1993 8 25) su pakeitimais, padarytais:

- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedas keičiamas taip:

a) po įrašo su antrašte „A. BELGIJA“ įterpiama:

„B. ČEKIJA

1. Dėl išmokų šeimai/vaiko pašalpų – paskirtos vietos valdžios institucijos.
2. Dėl našlaičių pensijų – Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinės apsaugos administracija), Praha.“

b) antraštės „B. DANIJĄ“, „C. VOKIETIJĄ“, „D. ISPANIJĄ“, „E. PRANCŪZIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. AIRIJĄ“, „H. ITALIJĄ“, „I. LIUKSEMBURGĄ“, „J. NYDERLANDAI“, „K. AUSTRIJĄ“, „L. PORTUGALIJĄ“, „M. SUOMIJĄ“, „N. ŠVEDIJĄ“ ir „O. JUNGtinę Karalystę“ su atitinkamais įrašais pertvarkomos ir keičiamos į „C. DANIJĄ“, „D. VOKIETIJĄ“, „F. GRAIKIJĄ“, „G. ISPANIJĄ“, „H. PRANCŪZIJĄ“, „I. AIRIJĄ“, „J. ITALIJĄ“, „N. LIUKSEMBURGĄ“, „Q. NYDERLANDAI“, „R. AUSTRIJĄ“, „T. PORTUGALIJĄ“, „W. SUOMIJĄ“, „X. ŠVEDIJĄ“ ir „Y. Jungtinę Karalystę“;

c) po įrašo su antrašte „D. VOKIETIJĄ“ įterpiama:

„E. ESTIJĄ

Sotsiaalkindlustusamet (Socialinio draudimo valdyba), Tallinn.“;

d) po įrašo su antrašte „J. ITALIJA“ įterpiama:

„K. KIPRAS

Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
(Socialinio draudimo departamentas, Darbo ir socialinio draudimo ministerija),
Λευκωσία.

L. LATVIJA

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Valstybinio socialinio draudimo agentūra),
Rīga.

M. LIETUVA

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba, Vilnius.“;

e) po paskutinio įrašo su antrašte „N. LIUKSEMBURGAS“ įterpiama:

„O. VENGRIJA

1. Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Nacionalinio pensijų draudimo centrinė administracija), Budapest.
2. Államháztartási Hivatal (Valstybės finansų tarnyba), Budapest.

P. MALTA

Dipartiment tas-Sigurta` Soċjali (Socialinės apsaugos departamentas), Valletta.“;

- f) po paskutinio įrašo su antrašte „R. AUSTRIJA“ įterpiama:

„S. LENKIJA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Ekonomikos, darbo ir socialinės politikos ministerija), Warszawa.“;

- g) po paskutinio įrašo su antrašte „T. PORTUGALIJA“ įterpiama:

„U. SLOVĖNIJA

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Darbo, šeimos ir socialinių reikalų ministerija), Ljubljana.

V. SLOVAKIJA

1. Jei tik dėl išmokų šeimai: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny (Darbo, socialinių reikalų ir šeimos ministerija), Bratislava.
2. Visais kitais atvejais: Sociálna poisťovňa (Socialinio draudimo agentūra), Bratislava.“.

7. 32001 D 0548: 2001 m. liepos 9 d. Komisijos sprendimas 2001/548/EB dėl papildomo pensinio aprūpinimo komiteto steigimo (OL L 196, 2001 7 20, p. 26).

3 straipsnio 1 dalyje skaičius „45“ pakeičiamas skaičiumi „55“.

B. LAISVAS DARBUOTOJŲ JUDĖJIMAS

31968 L 0360: 1968 m. spalio 15 d. Tarybos direktyva 68/360/EEB dėl valstybių narių darbuotojų bei jų šeimų judėjimo ir teisės apsigyventi Bendrijoje apribojimų panaikinimo (OL L 257, 1968 10 19, p. 13) su pakeitimais, padarytais:

- 11972 B: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Danijos Karalystės, Airijos ir Jungtinės Karalystės stojimas (OL L 73, 1972 3 27, p. 14),
- 11979 H: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Graikijos Respublikos stojimas (OL L 291, 1979 11 19, p. 17),

- 11985 I: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimas (OL L 302, 1985 11 15, p. 23),
- 11994 N: Aktu dėl stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų – Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės stojimas (OL C 241, 1994 8 29, p. 21).

Priedo 1 išnaša keičiama taip:

„Belgijos, Čekijos, Danijos, Vokietijos, Estijos, Graikijos, Ispanijos, Prancūzijos, Airijos, Italijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Vengrijos, Maltos, Nyderlandų, Austrijos, Lenkijos, Portugalijos, Slovėnijos, Slovakijos, Suomijos, Švedijos, Didžiosios Britanijos – t. y. šalis, išdavusi leidimą.“.